

PRESENCIA

LA PAZ, BOLIVIA, JUEVES 11 DE MAYO DE 1995 - 42 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, DIAS ORDINARIOS Bs. 2.50; DOMINGOS Bs. 3.00

Empresarios sugieren revisar Tratado de 1904

La Confederación del sector considera urgente modernizar ese instrumento e imprimir coherencia en política de comercio exterior

La Confederación de Empresarios Privados de Bolivia (CEPB) sugirió ayer a los gobiernos de Bolivia y Chile revisar el Tratado de Paz y Amistad de 1904 para modernizarlo y adecuarlo a los tiempos de competitividad marcado por la globalización del comercio exterior.

Su vicepresidente Oscar Aguilar, explicó: "hay normas que están vigentes y que significan compromiso, pero hay acciones que son producto de la

interrelación e intercambio a nivel de lo que es el mercado, por tanto, se puede plantear la revisión (del Tratado de 1904 y sus convenios de Tránsito y Tráfico) de ese tipo de normas para adecuarlas a la modernidad".

Insistió que urge modernizar dicho tratado, debido a que antes representaba un mecanismo casi exclusivo para las importaciones y exportaciones, y que hoy existe diferentes alternativas para aquellos y que se está ingresando a la globalización del mercado.

Según Aliaga, las exportaciones no tradicionales superaron a la de los minerales (tradicionales), para las que se hizo el Tratado de 1904. Ahora se requiere una revisión de sus normas para garantizar la competitividad de la exportación boliviana.

CAMBIAR DE PUERTOS

Explicó que cualquier cambio de puertos, tiene que ver con la competitividad del comercio exterior así como con las facilidades y costos de operación que presten a los empresarios bolivianos.

Se trata, dijo, de que la producción nacional vaya ganando competitividad en el mercado internacional, no se puede seguir siendo dependientes de acciones unilaterales que juegan en contra del país.

"Estamos en una economía de mercado, donde hay diferentes alternativas para considerar otros puertos, con otras capacidades e instalaciones que puedan prestar servicios de manera competitiva", aseguró

Aguilar sostuvo que hay otros puertos que tienen que ver con lo que significa la salida hacia el Pacífico, entre ellos Ilo y Matarani (Perú) y otros que también son de la oferta peruana.

"Apoyamos cualquier medida que nos permita ganancias de competitividad", afirmó al remarcar que "se está en competencia y si se encuentra mejores prestadores del servicio se debe recurrir a ellos.

COHERENCIA POLITICA. Allaga aseguró que tiene que existir suficiente coherencia en las diferentes acciones que se toman en cualquiera de los sectores, (AADA y Cancillería). "Debe existir una coherencia clara en términos de lo que significa el accionar gubernamental porque es la imagen del pueblo".

"Esto significa plantear políticas o definiciones que no sean de individuos ni de instituciones sino que vayan en orden nacional, alineadas a lo que representan los intereses del país y vayan más allá de lo que eventualmente pueden ser coyunturas y ofertas electorales".



Marcha pero no protesta
Estudiantes del colegio Ayacucho de La Paz, realizaron ayer una festiva marcha por el centro de la ciudad. A diferencia de otras (de protesta), ésta, fue más bien alegre e incluso fue escoltada por la policía que, pese al Estado de Sitio, no utilizó sus gases lacrimógenos. Se trataba del bautizo de alumnos nuevos o "mostrenchos".

Luz verde a la Ley de Reforma Educativa

Comisión conformada podrá proponer enmiendas a la ley, así como a su decreto reglamentario.



Momento en el que se firmó el acuerdo que busca el consenso en beneficio de la niñez y juventud estudiantil.

El gobierno, la Central Obrera Boliviana y las Confederaciones de Maestros del país, suscribieron anoche un acuerdo que otorga vía libre a la Ley de Reforma Educativa, después de varias semanas de incertidumbre que fueron agudizadas por violentos enfrentamientos callejeros y la posterior dictación del Estado de Sitio.

El documento fue suscrito por los ministros de la Presidencia, Guillermo Justiniano; de Desarrollo Humano, Enrique Ipiña; y de Trabajo, Reynaldo Peters, en representación del Poder Ejecutivo; mientras que por el sector laboral participaron del acuerdo el Secretario Ejecutivo de la COB, Oscar Salas y los principales ejecutivos de las confederaciones de maestros, tanto del sector urbano como rural, además de otras autoridades y dirigentes estudiantiles.

La parte más importante del acuerdo señala que "el gobierno, la Central Obrera Boliviana y las Confederaciones del Magisterio Urbano y Rural, dejan constancia de su voluntad de impulsar el proceso de reforma de la educación boliviana, entendida como un proceso dinámico y participativo que requiere la búsqueda de consensos".

ACUERDOS

Las negociaciones posibilitaron la conformación de la Comisión Permanente de la Reforma

Educativa, compuesta de manera paritaria entre representantes gubernamentales y de la sociedad civil, que garantizará la vigencia legal de los acuerdos logrados en el diálogo COB-Gobierno.

Esta comisión podrá identificar, analizar y proponer las enmiendas pertinentes a la ley y sus decretos reglamentarios, así como coadyuvar en su ejecución. La comisión tendrá vigencia hasta que entre en funciones el Consejo Nacional de Educación, creado por la citada ley.

Respecto del escalafón del magisterio, se conformará otra comisión mixta, Gobierno-COB-Magisterio, para que prepare los reglamentos respectivos.

Por otro lado, el acuerdo ratifica que los docentes efectivizarán 28 días de trabajo educativo adicional en todos los establecimientos escolares del país en sus niveles correspondientes, excepto en aquellos distritos donde el avance de materias no lo requiera.

LIBERACION DE DIRIGENTES
Respecto de los dirigentes detenidos, el acuerdo reconoce la exigencia de la COB para que sean liberados, mientras que el gobierno reitera que ellos se encuentran bajo la jurisdicción del Poder Judicial, pero se compromete a "hacer todo lo que esté a su alcance", para lograr ese objetivo.



Grave denuncia
Dirigentes cocaleros a la cabeza de Evo Morales denunciaron ayer ante la comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados que durante su detención fueron torturados y amenazados con extraditárlas a Estados Unidos y de supuestos cargos de sedición que nunca fueron probados. Acusaron al ministro de Gobierno, Carlos Sánchez Berzain de estos hechos. (Más información, página cuatro)

En vías de solución problema de la piratería

Medios de comunicación aplicarán normas sobre propiedad intelectual

Los medios de comunicación social se proponen aplicar con rigor las normas nacionales e internacionales que protegen los derechos intelectuales, pero están proponiendo al gobierno que se firme un convenio multisectorial, para que esos derechos sean respetados en todos los órdenes de la vida nacional, informó a PRESENCIA el presidente de la Confederación Nacional de Medios, Enrique Roda.

En el futuro, las radios y canales de TV deberán pagar los derechos de autor de todos los temas musicales nacionales e internacionales que difundan. Inclusive las televisoras cancelarán, por separado, los derechos de autor de los temas musicales de películas y telenovelas.

legalmente establecidos en el país pagan el uso de la propiedad intelectual. Lo que aún no está incluido es la difusión de música. Sin embargo, se estima que cerca del 70% de radios y canales que actualmente existen son clandestinos.

La Confederación se queja de que sean los medios legalmente establecidos los que más están obligados a cumplir todas las obligaciones tributarias y laborales, y los que deban cargar el mayor peso, mientras que los medios legales están exentos de muchas cargas y son los

Sin embargo, la Confederación Nacional de Medios impondrá como norma entre sus afiliados, el respeto a la propiedad intelectual del material de cualquier medio de comunicación. En Bolivia es frecuente la piratería. Habitualmente las radios o los canales de televisión leen noticias de los periódicos, sin siquiera citar al medio, y

pasa lo mismo con la prensa escrita, que toma información de medios audiovisuales sin citar el origen y la fuente.

Se estima que las televisoras grandes invierten anualmente más de medio millón de dólares en la compra de películas, telenovelas y en pagar derechos de autor por otro tipo de producciones y eventos, para llenar a una programación que está entre las 18 y 20 horas diarias.

La Confederación de Medios ha comenzado a tranquilizarse tras conocer que el gobierno de EE. UU. no está ejerciendo presiones ni amenaza con sanciones comerciales, como les había informado el gobierno en una carta fechada el 19 de abril.

Bolivia cumplirá en lo que se refiere a los derechos de autor de la producción de filmes y videos, con todas las normas nacionales e internacionales, pero queremos negociar sin presiones, dijo Roda.

Por Alfonso Gumucio Dagron

Hay otros acápite más insasantes. Aquellos partidos participen en golpes militares serán igualmente excluidos y, por lo tanto, serán ignominiosamente al per su personería jurídica. Aleja: si la ley se aplicara pasivamente, nos quedamos casi sin partidos tradicionales. El MNR, el MIR, ADN, Democracia Cristiana, has Partido Comunista, tena que desaparecer: nues

La ley mete también sus raíces con la democracia in-

En las discusiones que han tenido lugar en estos días, sale relucir que lo que más parece interesar a los partidos políticos es el tema del transfugio. Los están seguros de ganar los votos, los más están seguros de perderlos, de ahí que quieren colocar candados a su militancia. Sin embargo, nada puede impedir el transfugio político. Ya sea por abyecto o

derecha (desde mucho antes de su alianza con ADN), podemos justificar plenamente que muchos militantes y dirigentes se hayan apartado del partido, porque en realidad es el partido el que se ha apartado de la línea ideológica que motivó la adhesión de esos militantes.

De modo que hay transfugos de individuos y transfugos de partidos, y ello seguirá siendo así mientras no se instale en la política boliviana algo de la ética que trató de insertar Marcelo Quiroga Santa Cruz. Mientras tanto, la Ley de Partidos pondrá un poco de orden en el caos del multipartidismo, exigirá mayores responsabilidades de cara a la ciudadanía y sacará del juego a grupos que no son representativos. Quizás de ese modo, en el futuro, hacer política en Bolivia no sea como jugar a la ruleta rusa.

Por Roberto Barbery Anaya

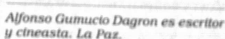
Esta forma de desinformación, pocas veces es censurada, pareciera que el periodismo goza de una inmunidad comparable a la de los parlamentarios que pueden decir cualquier cosa sin que se les atribuya el delito. Y, el que está al paso, que se prepare para ser estigmatizado como antidemocrático... ya se había lamentado con su habitualidad, el seño ingenieros: "... a título de todos pretendiendo cómplices de la estupidez..."

Ejemplos para graficar esta deleznable realidad:
Educiendo con la Participación Popular, sea sobre el tema "la mala calidad de como se puede orientar la opción de formación profesional". Basta con leer y escuchar las noticias del día por las que miles de obras que se están desarrollando en el país se ven opacadas por la denuncia de que al utilizar los diversos recursos de Participación Popular... las reflexiones de los periodistas, salvando excepciones, son tendientes a destacar los logros en la andadura.

Decir que la crónica roja expresa la preferencia de un concepto demasiado pobre del hombre. Además, en tanto se afirma sobre sus propios pies, al mercantilismo que supera las fronteras del paroxismo, parece que Plauto y Hobbes tenían razón al advertir que el hombre es el lobo del hombre.

En este desesperanzador contexto mejor sería parafrasear a la "CIVILIZACIÓN" de Buenos Aires, cuando hace algunos años decía: "Hoy tenemos buenas noticias: no tenemos noticias". Es cierto aquello de que "... la prensa hace luz en las tinieblas" no tuvo a bien decir un ilustre periodista. Empero, también es cierto que, no pocas veces, la prensa hace tinieblas.

erto Barbero Anaya es subsecretario de Apoyo a los Gobiernos de Secretaría Nacional de Participación Popular.



Por Ramón Claure Calvi

Cumpliendo el mandato del "ampliado", en Oruro con participación plena de los universitarios, la huelga fue decretada desde el Parainfo de la U. con apoyo entusiasta de los trabajadores y el pueblo.

A sugerencia del gobierno, una delegación de maestros de Oruro integrada entre otros por los profesores Cartagena,

La reacción del gobierno en contra del Comité de Defensa Sindical, no se dejó esperar. El ministro de Gobierno, en coordinación con los comandantes de las regiones militares de todo el país -Oruro estaba a cargo del general Ovidio Quiroga- se dispuso a quitar y retirar a los sindicalistas, a quienes ya estaban identificados con el Comité. Veintena de dirigentes fulmos a parar al Panoptico de San Pedro, otros fueron llevados directamente a la isla de Coati, otros al confinamiento. Noel Mariaca, Germán Butrón y Luis Aramayona, fueron exiliados a la zona de las fabriles, resolvieron continuar con el paro y como otras veces, Villa Victoria, Cementerio, Vuelta Villa, Garita de Lima y Puerto Negro, se convirtieron en trincheras de combate, murieron muchos, otros desaparecieron. Este fue el primer caso en que cientos de trabajadores fueron retirados por CAISES.

político-sindicales, política que más tarde se institucionalizó debido a que un cambio de gobierno democrático o no, suponía también "depurar a los enemigos" en todas las empresas descentralizadas del Estado.

Este es un breve relato para rellevar una actitud, una conducta, una política conceptual de los gobiernos de turno, quienes incumpliendo sus prome-

sas, a lo largo de los últimos 45 años cuando les toca valorar el salario de los trabajadores pero muy particularmente del magisterio, la respuesta fue siempre la misma: **el país no tiene condiciones**. Sabemos que esto no es verdad, Bolivia, en Centro y Sur América, es el país que más ayuda financiera ha recibido del exterior. Nuestra deuda externa combinada sobrepasa la friolera de 4.400 millones de dólares. Se manejan cifras de dineros cuyo destino los bolivianos no conocemos. Un informe confidencial de "Requerimientos" del de Financiamiento Externo sobre rubro **donaciones**, según proyecciones identificadas entre 1992 y 1997 alcanzaría a 13.631.1 millones de dólares. Según el Banco Central (BCB), en el primer trimestre de este año hubo un superávit fiscal

En suma, si el presupuesto del TGN se elaborara con un poco más de realismo y sensibilidad incluyendo el uso adecuado y honesto de los recursos externos, con seguridad el argumento que durante casi medio siglo fue causante del enfrentamiento gobierno-trabajadores, si bien no desaparecería, por lo menos se atenuaría.

Lo notable, la huelga del pasado 18 de abril decidida por la COB tiene las mismas raíces y los mismos razonamientos de hace 45 años: **salarios**; es más, en los últimos 10 años desde la vigencia del 21060, éstos han perdido un 20% de su poder adquisitivo; mientras tanto, como viene ocurriendo en los últimos años, la burocracia tecnocrática sin ruborizar recibe emolumentos del Banco Mundial (BM) que re-

sulta una afronta ante los empujados salariales de la mayoría de los trabajadores. Un honorable diputado nacional percibe justa o injustamente un haber mensual de Bs. 14.000.00, quiere decir que un maestro urbano con 15 años de servicios, cuyo haber promedio con el último aumento del 12% será Bs. 600.00, equivale a 8 1/2 horas de trabajo de un honorable diputado, admitiendo que éste trabaja 200 horas/mes, dicho con el debido respeto a su investidura parlamentaria

Al margen de todo lo que puede argumentarse en lo que concierne al papel del maestro de escuela en nuestra sociedad, lo único relevante como **hace cuarenta y cinco años**, es la desconsideración con la que es tratado el gremio del magisterio, sus miseros salarios y la calidad de los establecimientos en donde trabaja la mayoría.

A no dudar, ha llegado el momento de cumplir con la Carta Magna, Art. 7º inc. j. El gobierno en un acto de justicia reexaminando sus determinaciones, haría bien en mejorar sustancialmente el sueldo del maestro de escuela y no esperar los frutos que depare la reforma educativa si, como afirman sus autores, es la piedra angular de Bolivia la nueva

Por último, si no estoy confundido, en homenaje a aquel uctuosos acontecimiento de 1950 en la historia del sindicalismo boliviano, el 18 de mayo fue instituido como el día del rabatador fabril.

Ramón Claure Calvi, ex-Ministro de O.P.P. y Comunicaciones 1956-57. Atribuido por Oruro 1955, fue subgerente General ENFE en 1986.

Por Carla Etienne de Balboa

Durante mucho tiempo los narcotraficantes ocultaron sus actividades ilícitas detrás de negocios rentables. Pero ahora están dispuestos a dar un paso gigantesco. El narcotráfico estará intentando sobornar a oficiales de países pequeños con problemas económicos y políticos. Hasta la fecha han sido naciones diminutas del Océano Índico las que han servido de blanco para este proyecto.

La soberanía de cualquier país con problemas está en riesgo. Los "narcos" estarían dispuestos a ofrecer en grande por la proyección de sus ingresos anuales. Esos recursos son en algunos casos superiores al total del Producto Interno Bruto (PIB) de muchas naciones pequeñas.

Los datos de fondo están contenidos en una serie de artículos publicados por prestigiosos medios de prensa. Figuran el Washington Post, La Jornada

de México, London Independent

Los negocios que ofrecen los capos de la droga son ganancias redondas. Pero, hay trabas. Quien reciba el dinero debe estar dispuesto a participar en operaciones de lavado de dinero a cambio de acceso al sistema financiero nacional.

El London Independent informa en una de sus recientes publicaciones que "para las naciones en desarrollo la ayuda extranjera a menudo representa el único medio de salir de la miseria en que se encuentran. Economistas dicen que es posible que la situación esté cambiando. El narcotráfico internacional ha crecido lo que se podría llamar ayuda de las drogas".

En la mayoría de los casos las sumas que les ofrecen exceden los fondos asequibles de los programas de ayuda extranjera. Los narcotraficantes vienen

sin las exigencias de duras reformas económicas adheridas a los préstamos de las naciones occidentales tales como el Banco Mundial o el Fondo Monetario Internacional" (1). El único requisito es la aceptación a sus transacciones.

Finanzas en grande
Según el Banco Mundial, el total global de ayuda a naciones pobres es de unos \$us 60 billones al año. En 1994 las inversiones legítimas añadieron otros \$us 174 billones. El tráfico de drogas es el segundo negocio en tamaño después de la venta de armas, produce hasta \$us 500 billones anuales.

Otro de los datos revelados por el London Independent tiene que ver con la relación que existe entre el lavado de dinero y el tráfico de dólares provenientes del narcotráfico. "Las redes del narcotráfico internacional lavan por lo menos \$us 100 billones al año. Los gobiernos despus-

tos a filtrar dinero de esta actividad pueden ganarse comisiones de hasta el 50 por ciento. La remuneración por blanquear sus 1 millón puede ser la solu-

Para líderes escasos de dinero, la oferta de los capos de la droga puede parecer atractiva. Para recibir ayuda o préstamos legítimos los países en desarrollo tienen que acordar una serie de ajustes a sus economías. Pero, los narcotraficantes no tienen interés en que el país que les ayuda sea estable. Ellos prefieren una nación en la que la economía se tambalea al borde de la quiebra. Así, estarían dispuestos a aceptar lo que se les ofrece.

Fuente: (1) London Independent, 5 febrero de 1995.

Las páginas de opinión de PRESENCIA están abiertas a todos nuestros lectores, que deseen analizar un tema, incluir un cuento, reflexionar sobre otros, debatir cuestiones que afectan al país o concienciar al acontecer internacional.

Deseamos, sin embargo, recordar a nuestros colaboradores las siguientes normas:

- Los artículos no deberán sobrepasar las sesenta líneas, a doble espacio.
- El lenguaje deberá ser el adecuado a una tribuna donde se debatan ideas.
- Al entregar o enviar artículos, el autor deberá asignar su nombre, dirección, número de teléfono y dirección o número telefónico.
- Tanto el envío de manuscritos como su recepción no conlleva su publicación. Estamos seguros de que no devolvemos artículos.
- Las ideas expresadas en nuestros lectores en PRESENCIA tienen la opinión de PRESENCIA, expresada mediante artículos.

Director a.i.
Jaime Húmez Selem
Jefe de Redacción: Pedro Glasinovic V.

La Paz, Bolivia, jueves 11 de mayo de 1995

El transfugio político

Entre los temas polémicos del proyecto de Ley de Partidos Políticos, respecto a los cuales el consenso se avizora difícil, figura la imposición de sanciones al transfugio. Una práctica se ha hecho tan frecuente dentro del parlamento y los municipios que nadie se escandaliza por ese comportamiento reproducible de muchos representantes nacionales y concejales, quienes sin mayor transitar entre uno y otro partido a cambio, casi siempre, de prebendas que redundan en su beneficio personal.

Teniendo en cuenta que la afiliación y la militancia activa en un partido político se originan supuestamente en la identificación del ciudadano con una determinada ideología y aceptación consciente de estatutos y programas de acción, todo lo cual implica de hecho un compromiso ético de lealtad hacia la organización partidaria, llama la atención el hecho de que algunos líderes que participan en los seminarios de análisis del proyecto de Ley de Partidos se muestren abiertamente en desacuerdo con la inclusión de normas que tienden a sancionar el transfugio con pérdida del mandato.

Para la ciudadanía en general resulta difícil entender que algunos de los partidos más importantes en función de gobierno alienen indirectamente la subsistencia del transfugio como recurso de maniobra política, restando importancia al efecto negativo que esa mala práctica ocasiona en la confianza del pueblo respecto a la llamada clase política. La motivación, sin embargo, está a la vista y radica en el hecho de que los transfugos se han convertido en valiosa carta de juego político dentro del Poder Legislativo y de los gobiernos municipales para consolidar bloques mayoritarios sustentando diputaciones, senadores o concejales, al adversario.

Se han dado casos en el Congreso, durante algunas elecciones de presidente y

vicepresidente de la República por la vía legislativa, en que los votos de parlamentarios transfugas aseguraron el triunfo de un determinado binomio; y lo mismo ha sucedido, aunque con mayor frecuencia, en los concejos municipales durante el proceso de elección de alcaldes. De ese modo el transfugio ha adquirido carta de ciudadanía y no faltan transfugas que se jactan de ese vicio pretendiendo barnizarlo con tintes de genialidad política.

Para ser justos en el análisis de este tema, conviene remarcar que el fenómeno del transfugio se nutre de dos fuentes: la primera, emergente de los partidos políticos que, haciendo derroche de dádivas y prebendalismo, mercantilizan el quehacer político para restar cuadros a la oposición; y la segunda, los transfugas propiamente dichos que, a decir verdad, no existirían si desapareciera la demanda en ese condenable tráfico de deslealtades.

¿De quién es la culpa mayor en estos casos? ¿De los partidos políticos o de los transfugas? La respuesta la dejamos a nuestros lectores, pero no sin antes reproducir una estrofa de Sor Juana Inés de la Cruz que sin tener en mente el transfugio sino otros otros problemas, en su tiempo, decía: "¿A quién se habrá de culpar? Aunque cualquiera mal haga / Al que peca por la paga / O al que paga por pecar?"

El consenso de los partidos sobre el tema de sanciones al transfugio de ninguna manera tendría que tornarse conflictivo ni constituir escollo en el proceso de legislar sobre esa materia, pues, por encima de conveniencias sectarias coyunturales, debería propenderse a la recuperación de la imagen de los políticos como ciudadanos ejemplares, rectos y honestos, dotados de cualidades morales, lealtad y consecuencia con sus partidos dentro de cuyas listas son elegidos como representantes nacionales o concejales.



¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

Ley de partidos

Que es necesaria una Ley de Partidos, lo es. Hay que regular que asociaciones merecen constituirse en partidos y cuáles no. Por ejemplo, deben excluirse aquellas en cuyos objetivos se inscriba al derrocamiento del Estado o que se propongan fines contrarios a la Constitución, a las ciencias nacionales o a la moral pública. El Estado Social de Derecho tiene la obligación de defenderse contra los enemigos de la sociedad y de la Patria. Esto que parece obvio, merece, sin embargo, una explicitación legal.

Pero lo que se discute con mayor variedad de pareceres son cosas distintas. Entre otras, la financiación de los partidos o quiénes podrán ser o no candidatos o qué se hace con los 'transfugas'. Sin pretender agotar un tema tan variado, vayamos aquí unos criterios personales.

Si deben fijarse reglas de juego en la financiación de los partidos. Entre otras razones, porque de ella depende en gran parte la anomalía de que los partidos ricos tengan mayores oportunidades de ganar votos que los pobres. Es más, si no se regula con precisión el origen de los recursos que se canalizan a las arcas partidistas, se alienta el ordeno sistematizado.

Que es necesaria una Ley de Partidos, lo es. Hay que regular que asociaciones merecen constituirse en partidos y cuáles no. Por ejemplo, deben excluirse aquellas en cuyos objetivos se inscriba al derrocamiento del Estado o que se propongan fines contrarios a la Constitución, a las ciencias nacionales o a la moral pública. El Estado Social de Derecho tiene la obligación de defenderse contra los enemigos de la sociedad y de la Patria. Esto que parece obvio, merece, sin embargo, una explicitación legal.

Más grave que esto -pero no imaginable- es la hipótesis de que el narcotráfico 'compre' a un partido que ha de tener representación en el Legislativo e incluso que pueda llegar a gobernar. [Todo es posible y por eso hay que prevenirlo por medio de una Ley!] En cuanto a las condiciones para ser candidato a un cargo público elegible, también deben establecerse normas, con tal de que éstas se encuadren en el marco de los derechos y deberes ciudadanos. Me parece contrario a esta última condición la propuesta de excluir de las candidaturas a los dirigentes cívicos, sólo por el hecho de no representar a ninguna sigla. Cualquier ciudadano puede ser más popular

dano puede ser más popular que un jefe de partido y, en consecuencia, debe ser elegible aunque corra la aventura electoral en solitario.

Antidemocrático y anticonstitucional sería borrar del mapa a los dueños de un medio de comunicación social. ¿Sería admisible, por ejemplo, que el propietario de una farmacia, de una librería, de una hacienda o de una fábrica de agujeros de regadera fuera puesto en la lista negra sólo por la naturaleza de su negocio, legítimo por cierto? Hablamos ahora de los 'transfugas'. Es cierto que no merecen el respeto ciudadano y que su versatilidad suele prestar-se a viles compraventas. Pero puede darse también el caso de que un representante nacional o municipal se aparte de la disciplina de partido al emitir su voto o al abstenerse, por legítimas razones de conciencia. ¿Es razonable que tal honradez de espíritu sea sancionada por ley? Esta sería una aberración ética. Entonces, sólo queda la posible sanción interna y estatutaria de cada partido, y no mucho más.

Habría pues que desterrar del mencionado proyecto de Ley todo aquello que la haga anticonstitucional, antética o inútil.

La Reforma Educativa y algunas condiciones para su viabilidad

Por Noel Aguirre Ledezma

En los momentos actuales, en los que la Reforma Educativa genera preocupaciones, discusiones y reflexiones en torno a su diseño, implementación y ejecución cabe la consideración de algunas condiciones que contribuirán a la viabilidad del cambio de la educación nacional.

Las condiciones político-administrativas
Definición de la sociedad, educación y persona que impulsará la Reforma. Más allá de posiciones político-partidarias o de intereses sectoriales, estas definiciones deben trascender hacia una visión de país que responda a nuestra realidad.

Construcción de consensos, es decir, que la sociedad boliviana esté informada, asuma las orientaciones y viabilice los cambios que se pretenden dar a la "nueva educación", por supuesto, en los marcos de una real y efectiva participación en todos los niveles de decisión. Situación que exige retomar la discusión sobre la constitución, funciones y atribuciones del Consejo Nacional de Educación (CONED) como muestra de una voluntad política coherente con los postulados de la "participación popular", además de la organización de un "foro educativo" representativo de la sociedad civil.

Concepción de administración, en su dimensión global de la administración de recursos materiales, tecnológicos y financieros, aspecto que requiere especial control en su ejecución, debido a los altos montos que se manejan y la necesidad de priorizar gastos e inversiones.

Políticas de administración del personal que desarrolle funciones en el Sistema Educativo. Supone una adecuada comprensión de que maestros y administradores son actores del proceso educativo con roles y responsabilidades específicas y que merecen un equitativo reconocimiento en sus niveles salariales, de su formación profesional y relevancia para el desarrollo social.

Las condiciones técnico-pedagógicas
Propiamente relacionada con la generación de un proyecto educativo y sus múltiples componentes.

Este proyecto, con base en investigaciones, sistematizaciones de experiencias y diagnósticos de la educación define la concepción pedagógica que sustenta la Reforma Educativa. Concreción que permite coherencia entre las propuestas teóricas y la práctica educativa, además de una

correcta utilización y adecuada comprensión de conceptos, como por ejemplo: Educación, currículo, enseñanza, aprendizaje, escuela, metodología, etc.

Asimismo establece: Las características y los papeles de los sujetos del proceso educativo, entre otros, educando, educador y comunidad educativa; los valores asumidos por la nueva educación, los objetivos, las políticas y las metodologías educativas. Además de todos aquellos elementos que son parte de un diseño curricular. Pero, también debe quedar absolutamente establecido que estas condiciones no se podrán desarrollar si el equipo técnico que dirige la Reforma carece de una suficiente y adecuada formación profesional, experiencia y compromiso social.

Resumiendo, lo que se requiere son conceptos y procesos que permitan absoluta claridad sobre lo que será la nueva educación tanto en su concepción teórica como en las orientaciones para su aplicación en los centros educativos.

Otra condición: El equilibrio entre lo político-administrativo y lo técnico-pedagógico.
Es indudable que si nuestras pretensiones buscan un profundo cambio de la educación de nuestro país, el equilibrio entre lo político-administrativo y lo técnico-pedagógico es una condición de primera importancia.

La atención parcial de las ciudades condiciones podrían originar resultados parciales. Por ejemplo, incentivar sólo la participación de la comunidad si no se tiene claridad en los elementos de carácter técnico-pedagógico o no se tienen políticas para la formación de los docentes no será suficiente para una efectiva Reforma Educativa.

Actualmente, ¿qué ocurre?
En la práctica, los hechos nos demuestran que la discusión está concentrada con mayor intensidad en temas de carácter político y administrativo. Por ejemplo, la vigencia del sindicato de docentes o la designación de autoridades, por supuesto que son importantes, pero también discutamos y revisemos los temas pedagógicos, que el momento de operativizar la reforma educativa podrían definir los resultados del proceso de cambio, inclusive, en algunos casos, más que las condiciones administrativas.

Noel Aguirre Ledezma, es director CEBIAE, La Paz.

La Biblia en sus manos

Conozco a los que he escogido

"Les he dado el ejemplo: para que ustedes hagan lo mismo que yo he hecho. Porque en verdad les digo: El esclavo no es más que su amo y el que me ha enviado no es más que el que lo envía. Ahora que ustedes saben esto, serán felices si se ponen en práctica."
No lo digo por todos ustedes, sino por los que he escogido. Yo sé que van a cumplir lo dicho por el Señor. El que come el pan del testimonio de la verdad contra mí. Se lo digo de antemano para que cuando venga, ustedes crean que Yo Soy. En verdad les digo: El que recibe a un tal que yo envío, a mí me recibe; el que me recibe a mí, me recibe al que yo envío."
Después de decir estas cosas, Jesús se conmovió y dijo con toda verdad: "En verdad les digo: uno de ustedes me va a entregar."
Los discípulos se miraron unos a otros. Se preguntaban quién sería el que lo entregara.
(Juan 13, 15-22).

A mano alzada

Por Rulo Vali



Oklahoma y el terrorismo político

Por Manning Marable

La explosión que devastó el edificio federal en la ciudad de Oklahoma tuvo, además, un efecto emocional devastador en millones de estadounidenses, especialmente porque les devolvió el recuerdo de la tragedia interior de los Estados Unidos también en relación a los actos de terrorismo.

Esta acción que previamente había sido atrevida e inconcebible ahora debe ser aceptada. Cualquier persona entiende que las reglas del juego político son diferentes en un lugar como Oklahoma, y no se sorprende por una voladura como la que se produjo en la ciudad de Oklahoma.

En cambio, un ataque terrorista a la ciudad de Oklahoma, la comprensión de la cultura política común, significa lo mismo que el Ejército Republicano de la América del Sur. Los planes de televisión de la ciudad de Oklahoma, el presidente había propuesto una ley general anti-terrorista, que estaría supuestamente dirigida a proteger las vidas y propiedades de los estadounidenses de la amenaza de los terroristas extranjeros.

No obstante, una norma poco conocida de la ley permitía

posibles culpables a ser encontrados entre terroristas árabes o de Medio Oriente, lo que resultó completamente falso, se hizo muy claro que los responsables están conectados con una milicia de derechas extendida clandestinamente.

Siete días después de la explosión, Clinton atacó por radio a los voceros de la derecha radical, que mantienen ideologías extremistas contrarias al poder federal y fomentan el racismo.

En las semanas que siguieron a la explosión del 19 de abril, el debate en los medios de comunicación osciló entre los conservadores como Rush Limbaugh, que condenan incansablemente a la democracia liberal y al gobierno, y los que apoyaron a Clinton cuando sostuvo que las políticas habían ido demasiado lejos.

Meses antes del atentado de Oklahoma, el presidente había propuesto una ley general anti-terrorista, que estaría supuestamente dirigida a proteger las vidas y propiedades de los estadounidenses de la amenaza de los terroristas extranjeros.

No obstante, una norma poco conocida de la ley permitía

ría que el presidente señalara a cualquier organización extranjera como un grupo terrorista. Por lo tanto, cualquier agrupación estadounidense de solidaridad, e incluso cualquier individuo, que diera apoyo a una de esas organizaciones, aunque fuera de carácter humanitario, se colocaría en infracción de la ley.

Este hubiera sido el caso en la época de la solidaridad con el movimiento anti-apartheid de Sudáfrica, cuando un millón de ciudadanos de Estados Unidos dieron todo tipo de ayuda al Congreso Nelson Mandela.

Entretanto, nadie dice lo que es realmente importante acerca del creciente fenómeno de las milicias racistas y neofascistas en todo el país. Más de 100.000 hombres blancos armados que salen cada fin de semana en busca de objetivos para disparar.

Es este el mismo extremo conservadurismo que domina las dos cámaras del Congreso y tiene en el presidente de la Cámara de Representantes Newt Gingrich, su figura nacional.

Unos pocos días antes del ataque en Oklahoma, la Asocia-

ción Nacional de Fusileros distribuyó a miles de destinatarios una carta de pedido de fondos en la que advertía contra "los gorilas militares del gobierno que se incautan de nuestras armas, destruyen nuestra propiedad e incluso nos hieren y asesinan".

Una generación después de la operación COINTELPRO del FBI (Oficina Federal de Investigaciones), que destruyó las organizaciones defensoras de los derechos civiles, no se debería permitir que el gobierno volviera a tener el poder legal de silenciar las críticas.

En cambio, deberíamos insistir en que el atentado de Oklahoma y quienes aplauden esos actos de terror están directamente ligados a la extrema derecha republicana.

El Dr. Manning Marable es profesor de Historia y director del Instituto de Investigaciones en Asuntos Africanos y Americanos, de la Universidad de Columbia, Ciudad de Nueva York. Su columna "Along de Color Line", aparece en 27 periódicos y es reproducida por 80 radioemisores en todo el mundo. (Inter Press Service)

Las mujeres de cara a Beijing

Por Alicia Fraerman

La Conferencia Internacional sobre la Mujer que se realizará en Beijing, en septiembre próximo, debe adoptar un programa decisivo para estructurar la aldea global con un nuevo significado ético-social, sostuvo hoy una alta funcionaria española.

"Las mujeres están obligadas a participar en ese nivel de discusión y deben traer de Beijing el compromiso decisivo con el compromiso de cumplir todos, países donantes y beneficiarios", dijo Ana María Ruiz-Tagle, presidenta de la Agencia Española de Cooperación Internacional (AECI).

Ruiz-Tagle, quien intervino en una jornada preparatoria de la Conferencia Internacional sobre la Mujer, previno de las consecuencias de la pobreza en el mundo "que puede explotar y causar todos los efectos de una bomba nuclear".

La funcionaria gubernamental vaticinó que "las mujeres protagonizarán la nueva revolución mundial que transformará la sociedad" y en Beijing tendrán que participar en la elaboración de un programa orientado hacia un nuevo orden planetario.

"En el umbral de un nuevo siglo, tenemos que asumir ese nivel de corresponsabilidad. Sobre todo en momentos en que se rompe la dicotomía de la sociedad y que el mundo público y el privado asumen la igualdad de hombres y mujeres", indicó Ruiz-Tagle, una de las dirigentas históricas del gobernante Partido Socialista Obrero Español (PSOE).

Pero para conseguir que ese cambio sea verdadero, "hay que colocar a la mujer en el centro de la transformación estructural", recomendó Ruiz-Tagle.

"De lo contrario, si nos felicitamos por los resultados de la Conferencia pero luego no nos comprometemos, haremos lo mismo que con las nuevas autopistas de la información: están ahí pero no sabemos para qué sirven y no le sacamos provecho", advirtió.

(Madrid/Inter Press Service)

Secretario de Redacción: Ramiro Ramírez S.
Jefe de Corresponsales: Rolando Garvizo M.

Redactores Jefes:
Amanda Dávila T.
Teddy Molina Ch.

Julio Pernintel
Marcel Unzueta

Editora PRESENCIA S.R.L.
Gerente General: Oscar García Agreda
Impresores: Editorial LUX
La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, N° 2150
Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152
Central Telefónica: 372344
Télex 2659 BV - Telefax 391040

Denuncia ante comisión parlamentaria

Cocaleros fueron torturados y chantajeados por el gobierno

(Jatha) - Dirigentes cocaleros encabezados por Evo Morales denunciaron ayer ante la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados que fueron torturados y chantajeados, incluso con amenaza de expulsión a Estados Unidos, durante su reciente detención por cargos de subversión que nunca fueron precisados.

El principal responsable de esos hechos inconstitucionales es el ministro de Gobierno Carlos Sánchez Berzaín, dijo Morales en una conferencia de prensa luego de una audiencia de más de tres horas en la comisión parlamentaria.

El ministro no sólo habría sugerido una expulsión o extradición, sino que hizo dar a los ocho dirigentes cocaleros detenidos en Copacabana el 18 de abril un trato "despectivo" e "irrespetuoso", aseveró Morales, acompañado por el secretario ejecutivo de la Central Obrera Boliviana, Oscar Salas.

"Es verdad que el ministro de Gobierno nos hizo decir que había un avión para trasladarnos a Estados Unidos, no sé cuál sería el sentido", afirmó Morales.

Agregó que con su arresto se pretendió "chantajear" a los productores cocaleros para que erradicaran sus cocales y señaló que por "razones de seguridad" no divulgaba todos los detalles de sus 21 días de detención, aunque los mismos fueron transmitidos a la comisión parlamentaria.

Sin embargo, denunció que estuvo "incomunicado" hasta el martes en la Policía Técnica Judicial, sin más visitas que las de funcionarios del gobierno y los supuestos investigadores.

"Fulmos objeto de torturas físicas y psicológicas" sobre las que incluso algunos oficiales de la PTJ habrían expresado su rechazo.

"Hay autoridades de la PTJ que están enojadas con el ministro de Gobierno porque se pretendía fabricar pruebas en nuestra contra", dijo el líder cocalero.

Morales ratificó que sin desarrollo alternativo no puede haber erradicación de cocales, reiteró su denuncia de que el financiamiento internacional para esos trabajos ha sido mal utilizado.

Finalmente, acusó Sánchez de pre-

Evo Morales asegura que se le dijo que un avión estaba listo para llevarlo "extraditado" a EE.UU.

Modesto Condori y Crisólogo Mendoza, dos de los torturados. Cocaleros responsabilizan a Sánchez Berzaín. Comisión de Diputados brinda garantías y promete investigación



Evo Morales

tender desprestigiarlo y "provocarlo" y aseguró que sólo tiene una hectárea de coca.

TORTURAS

Aunque Morales no precisó su denuncia de torturas, otros dirigentes

sindicales dijeron que los investigadores intentaron por ese medio, sin éxito, obtener declaraciones contra el líder, quien fue acusado preliminarmente de subversión y luego de tres semanas de detención y confinamiento resultó puesto en libertad sin cargos.

Según los denunciantes, que pidieron reserva de sus nombres, los dirigentes cocaleros que fueron torturados son Modesto Condori y Crisólogo Mendoza.

Condori es vicepresidente del Comité Coordinador de las Cinco Federaciones de Cocaleros del Chaparé y Secretario Ejecutivo de la Federación de Caracaso Tropical, y Mendoza, presidente de la

Asociación Departamental de Productores de Coca (ADEPCOCA) de los Yungas. Choques eléctricos y toques con aguijas fueron algunas de las prácticas de tortura, dijeron los informantes que aseguraron haber obtenido la información de relatos directos de los cocaleros que estuvieron detenidos.

Agregaron que Condori y Mendoza no fueron confinados sino que quedaron recluidos las tres semanas en la PTJ.

Los cocaleros también habrían recibido presiones psicológicas, como el ofrecimiento de 2.000 dólares a cada uno para que revelen supuestos depósitos de armamento y las fuentes de financiamiento de las actividades subversivas de que fueron acusados, según la denuncia.

COMISION

El Diputado Jorge Albarracín, vocal de la Comisión de Derechos Humanos, dijo que la declaración de los cocaleros serán analizadas y tomadas en cuenta en el informe que sobre presuntas violaciones constitucionales en el Estado de Sitio será presentado próximamente.

Albarracín calificó como graves las denuncias formuladas por los dirigentes cocaleros y a nombre de la comisión ofreció plenas garantías para el libre tránsito de éstos en todo el país.

El parlamentario dijo que se investigará si la orden de detención contra los cocaleros fue legal, advirtiendo que, de lo contrario, se trataría de un "secuestro".

COB: "Ley de Partidos debe acabar con guerra de cheques"

Las contiendas electorales en la deficiente democracia boliviana se han convertido en una "guerra de cheques contra cheques", donde sólo tienen cabida los que tienen más dinero. La futura Ley de Partidos Políticos debería estar destinada a acabar con esa distorsión.

Esa posición fue expresada ayer a PRESENCIA por el secretario ejecutivo de la Central Obrera Boliviana (COB), Oscar Salas, quien dijo que el anteproyecto de Ley de Partidos Políticos, por los rigores de la actual lucha social, que lo tuvieron incluso confinado a que todos los contendientes ingresen a la arena electoral en igualdad de condiciones económicas, para que la confrontación sea de propuestas y programas electorales.

FINANCIAMIENTO

¿TEMA CENTRAL?

El líder de la COB comentó no estar enterado en detalle sobre el tema del anteproyecto de Ley de Partidos Políticos, por los rigores de la actual lucha social, que lo tuvieron incluso confinado a que todos los contendientes ingresen a la arena electoral en igualdad de condiciones económicas, para que la confrontación sea de propuestas y programas electorales.

Sin embargo, se aventuró a adelantar que por lo poco conocido a través de los medios de comunicación, el tema del financiamiento estatal a los partidos, magnificado como tema central precisamente por los medios masivos, no es el más importante, porque existen otros temas de mayor trascendencia.

Pero retomando el tema económico, dijo que por las experiencias recogidas en una democracia, una gran parte de la población nacional como las contiendas electorales son sólo una guerra de cheques.

Salas puntualizó que en el país sólo el que tiene más plata puede participar en política, porque está en posibilidades de enfrentar elevados costos de una campaña electoral, que en términos nos se llama "marketing político".

Por lo mismo, la actividad política se convirtió en eso, "mercado", entendido como venta de la imagen del candidato también la venta dentro de la lógica de la oferta y la demanda.

Esta es la realidad por la que, con toda su carga de ironía, los ricos pueden hacer de representantes del pueblo empobrecido.

Esto evidentemente "llama a risa", complementó el entrevistado.

DISYUNTIVA DEMOCRATICA

Finalmente, adoptando una posición prudente, el líder laborista dijo ninguna respuesta categórica sobre la conveniencia o no de financiamiento estatal de los partidos. Abordando más un aspecto profundo, respondió que si el anteproyecto de ley está destinado a garantizar que todos los partidos ingresen en igualdad de condiciones económicas a la contienda electoral, entonces la propuesta debería ser, que el Estado llegara a otorgar más plata a los partidos, a los que se les otorga el propósito del anteproyecto de Ley de Partidos no tiene sentido.

Llama a risa que sólo los ricos puedan hacer de representantes del pueblo empobrecido.

El anteproyecto de Ley de Partidos Políticos, por los rigores de la actual lucha social, que lo tuvieron incluso confinado a que todos los contendientes ingresen a la arena electoral en igualdad de condiciones económicas, para que la confrontación sea de propuestas y programas electorales.

Salas puntualizó que en el país sólo el que tiene más plata puede participar en política, porque está en posibilidades de enfrentar elevados costos de una campaña electoral, que en términos nos se llama "marketing político".

Por lo mismo, la actividad política se convirtió en eso, "mercado", entendido como venta de la imagen del candidato también la venta dentro de la lógica de la oferta y la demanda.

Esta es la realidad por la que, con toda su carga de ironía, los ricos pueden hacer de representantes del pueblo empobrecido.

Esto evidentemente "llama a risa", complementó el entrevistado.

Finalmente, adoptando una posición prudente, el líder laborista dijo ninguna respuesta categórica sobre la conveniencia o no de financiamiento estatal de los partidos.

Abordando más un aspecto profundo, respondió que si el anteproyecto de ley está destinado a garantizar que todos los partidos ingresen en igualdad de condiciones económicas a la contienda electoral, entonces la propuesta debería ser, que el Estado llegara a otorgar más plata a los partidos, a los que se les otorga el propósito del anteproyecto de Ley de Partidos no tiene sentido.

La Embajada de EE. UU. en La Paz ha declinado expresarse al señalar que es de rigor en el estilo de la diplomacia estadounidense emitir comentario alguno sobre temas que están en proceso de negociación.

El gobierno de Bolivia aguarda una respuesta de su similar de la Unión Soviética para poder ingresar a las negociaciones formales para la firma de un Tratado de Extradición entre los dos países, anunció ayer el ministro Araníbar.

La Cancillería no ha recibido hasta el momento ninguna respuesta del gobierno de EE. UU. después de la visita que realizó a Washington el ministro de Justicia, René Blumenthal, oportunidad en la que el país puso algunos reparos al proyecto presentado por EE. UU., sobre el tema relativo al secuestro.

Para este mes se anticipó la llegada de una misión del Departamento de Estado y del Departamento de Justicia de los EE. UU. para una fase de intercambio técnico con sus pares bolivianos, para ingresar a las negociaciones formales.

Sin embargo, el canciller señaló que hasta la fecha el gobierno boliviano "reacciona" de parte de Washington. "Cuando me da una reacción, probablemente se definirá el calendario y los plazos para continuar el proceso de negociación, esperamos que eso ocurra en un plazo relativamente breve", declaró a la prensa.

El gobierno de Washington ha fijado un ultimátum unilateral para firmar el nuevo Tratado hasta el 30 de junio y erradicar las hectáreas de coca excedentarias hasta la misma fecha.

El gobierno del Presidente Sánchez de Lozada ha dado pasos importantes en el cumplimiento de esas dos exigencias. La erradicación de las hectáreas de coca excedentarias ha comenzado y según previsiones del propio gobierno hasta el 30 de junio podrían destruirse 1.800 hectáreas, a un ritmo de una hectárea por día.

En el tema de la extradición, el gobierno boliviano ha puesto en marcha un convenio, que se ajuste a las exigencias internacionales que rigen en materia de extradición. Oficialmente, el gobierno de Washington, a través de Blumenthal, ha expresado su interés en la extradición de los cocaleros bolivianos.

La Embajada de EE. UU. en La Paz ha declinado expresarse al señalar que es de rigor en el estilo de la diplomacia estadounidense emitir comentario alguno sobre temas que están en proceso de negociación.

La Cancillería aguarda una respuesta de su similar de la Unión Soviética para poder ingresar a las negociaciones formales para la firma de un Tratado de Extradición entre los dos países, anunció ayer el ministro Araníbar.

La Cancillería no ha recibido hasta el momento ninguna respuesta del gobierno de EE. UU. después de la visita que realizó a Washington el ministro de Justicia, René Blumenthal, oportunidad en la que el país puso algunos reparos al proyecto presentado por EE. UU., sobre el tema relativo al secuestro.

Para este mes se anticipó la llegada de una misión del Departamento de Estado y del Departamento de Justicia de los EE. UU. para una fase de intercambio técnico con sus pares bolivianos, para ingresar a las negociaciones formales.

Sin embargo, el canciller señaló que hasta la fecha el gobierno boliviano "reacciona" de parte de Washington. "Cuando me da una reacción, probablemente se definirá el calendario y los plazos para continuar el proceso de negociación, esperamos que eso ocurra en un plazo relativamente breve", declaró a la prensa.

El gobierno de Washington ha fijado un ultimátum unilateral para firmar el nuevo Tratado hasta el 30 de junio y erradicar las hectáreas de coca excedentarias hasta la misma fecha.

El gobierno del Presidente Sánchez de Lozada ha dado pasos importantes en el cumplimiento de esas dos exigencias. La erradicación de las hectáreas de coca excedentarias ha comenzado y según previsiones del propio gobierno hasta el 30 de junio podrían destruirse 1.800 hectáreas, a un ritmo de una hectárea por día.

En el tema de la extradición, el gobierno boliviano ha puesto en marcha un convenio, que se ajuste a las exigencias internacionales que rigen en materia de extradición. Oficialmente, el gobierno de Washington, a través de Blumenthal, ha expresado su interés en la extradición de los cocaleros bolivianos.

La Embajada de EE. UU. en La Paz ha declinado expresarse al señalar que es de rigor en el estilo de la diplomacia estadounidense emitir comentario alguno sobre temas que están en proceso de negociación.

El gobierno de Bolivia aguarda una respuesta de su similar de la Unión Soviética para poder ingresar a las negociaciones formales para la firma de un Tratado de Extradición entre los dos países, anunció ayer el ministro Araníbar.

La Cancillería no ha recibido hasta el momento ninguna respuesta del gobierno de EE. UU. después de la visita que realizó a Washington el ministro de Justicia, René Blumenthal, oportunidad en la que el país puso algunos reparos al proyecto presentado por EE. UU., sobre el tema relativo al secuestro.

Para este mes se anticipó la llegada de una misión del Departamento de Estado y del Departamento de Justicia de los EE. UU. para una fase de intercambio técnico con sus pares bolivianos, para ingresar a las negociaciones formales.

Sin embargo, el canciller señaló que hasta la fecha el gobierno boliviano "reacciona" de parte de Washington. "Cuando me da una reacción, probablemente se definirá el calendario y los plazos para continuar el proceso de negociación, esperamos que eso ocurra en un plazo relativamente breve", declaró a la prensa.

El gobierno de Washington ha fijado un ultimátum unilateral para firmar el nuevo Tratado hasta el 30 de junio y erradicar las hectáreas de coca excedentarias hasta la misma fecha.

El gobierno del Presidente Sánchez de Lozada ha dado pasos importantes en el cumplimiento de esas dos exigencias. La erradicación de las hectáreas de coca excedentarias ha comenzado y según previsiones del propio gobierno hasta el 30 de junio podrían destruirse 1.800 hectáreas, a un ritmo de una hectárea por día.

En el tema de la extradición, el gobierno boliviano ha puesto en marcha un convenio, que se ajuste a las exigencias internacionales que rigen en materia de extradición. Oficialmente, el gobierno de Washington, a través de Blumenthal, ha expresado su interés en la extradición de los cocaleros bolivianos.

La Embajada de EE. UU. en La Paz ha declinado expresarse al señalar que es de rigor en el estilo de la diplomacia estadounidense emitir comentario alguno sobre temas que están en proceso de negociación.

El gobierno de Bolivia aguarda una respuesta de su similar de la Unión Soviética para poder ingresar a las negociaciones formales para la firma de un Tratado de Extradición entre los dos países, anunció ayer el ministro Araníbar.

La Cancillería no ha recibido hasta el momento ninguna respuesta del gobierno de EE. UU. después de la visita que realizó a Washington el ministro de Justicia, René Blumenthal, oportunidad en la que el país puso algunos reparos al proyecto presentado por EE. UU., sobre el tema relativo al secuestro.

Para este mes se anticipó la llegada de una misión del Departamento de Estado y del Departamento de Justicia de los EE. UU. para una fase de intercambio técnico con sus pares bolivianos, para ingresar a las negociaciones formales.

Sin embargo, el canciller señaló que hasta la fecha el gobierno boliviano "reacciona" de parte de Washington. "Cuando me da una reacción, probablemente se definirá el calendario y los plazos para continuar el proceso de negociación, esperamos que eso ocurra en un plazo relativamente breve", declaró a la prensa.

El gobierno de Washington ha fijado un ultimátum unilateral para firmar el nuevo Tratado hasta el 30 de junio y erradicar las hectáreas de coca excedentarias hasta la misma fecha.

Presidente del Colegio de Abogados

Fiscales deben responder por ilegal detención de Evo Morales

La responsabilidad por la ilegal detención, por 21 días, del líder de los productores de coca del trópico cochabambino, Evo Morales, recae directamente en los fiscales de materia en lo penal y agentes fiscales encargados del caso.

Esta opinión fue expresada ayer a PRESENCIA por el presidente del Colegio Departamental de Abogados de La Paz, Dr. Luis Carvajal, quien aclaró, sin embargo, que como la mayoría de los ciudadanos tomó conocimiento del tema sólo mediante los medios masivos de comunicación.

De acuerdo a las disposiciones en vigencia, como los códigos Penal, de Procedimiento Penal y la Ley del Ministerio Público, la responsabilidad por la comisión de irregularidades o excesos en el caso de la detención del dirigente sindical Evo Morales recae en los fiscales de materia y agentes fiscales encargados del caso.

Carvajal argumentó esta posición indicando que "los señores fiscales, además de ser elementos que cumplen el rol de acusadores contra la violación de las normas jurídicas,

también son defensores de los ciudadanos".

Recordó también que nadie puede ser enjuiciado por delitos no cometidos. En caso de existir un detenido por supuestos delitos cometidos, el Ministerio Público tiene un plazo, establecido por Ley, 48 horas, para el levantamiento de diligencias de policía judicial mediante la Policía Técnica Judicial (PTJ). Estos procedimientos están bajo la dirección de un fiscal.

Este, al cabo de las 48 horas, de existir indicios de culpabilidad, debe remitir al detenido y el caso en cuestión a los tribunales ordinarios, o en su defecto disponer la libertad del acusado.

RECURSOS DE DEFENSA

Carvajal señaló que existen recursos legales para enfrentar la ilegalidad, arbitrariedades y excesos que puedan ser cometidos por autoridades judiciales contra los ciudadanos, los mismos que deben ser encauzados por los abogados de la defensa. Uno de estos recursos es el Habeas Corpus.

Pero, las leyes también disponen recursos de quejas ante la Fiscalía de Distrito o la Fisca-

lía General de la República e incluso el inicio de acciones penales en los tribunales ordinarios. En el caso de la apertura de un proceso en contra, el fiscal implicado debe ser suspendido inmediatamente de sus funciones.

TRIBUNAL DE HONOR

Por su parte, PRESENCIA también logró conocer que el Tribunal de Honor del Colegio Departamental de Abogados de La Paz emitió hace poco una resolución que indica que los abogados en función de autoridades judiciales a nivel de la justicia ordinaria, tribunales especiales y el Ministerio Público que cometen infracciones de carácter ético-moral deben ser también sometidos a esa instancia colegiada.

En este caso, los ciudadanos deben formular la denuncia ante el Tribunal de Honor y luego del proceso, de encontrarse la culpabilidad de las autoridades en cuestión, éstas según la gravedad reciben el castigo de la suspensión temporal del ejercicio profesional, sin perjuicio de ser puestos a disposición del Ministerio Público.

Pasaron ocho meses y nadie sabe nada

Policía acusado de victimar a cocalero continúa prófugo

FELCN promete ubicarlo para establecer responsabilidades. "Así como somos duros con los narcotraficantes, vamos a serlo con quienes cometen actos ilegales", aseveró el comandante antidrogas.

pueden estar seguros, porque no vamos a proteger a nadie y quiero señalar con la mayor firmeza, así trafican, vamos a ser duros con los narcotraficantes, vamos a ser duros con quienes faltan a las normas legales", afirmó la autoridad.

ANTECEDENTES

El 18 de agosto de 1994, una patrulla antidrogas al mando del teniente Wilfredo Loza, de la que formaba parte Jorge Mamani Callisaya, efectuaba una misión rutinaria cuando descubrió una zona de maceración de coca cerca de la población de Alto San Pablo (Chaparé).

Según su informe, hubo un enfrentamiento supuestamente con narcotraficantes y que entre ellos se encontraba el cocalero Felipe Pérez Ortiz, quien fue victimado por el disparo de un fusil M-16 disparado

do a boca de jarro por Mamani Callisaya, según demostró luego la autopsia de ley.

El hecho generó una protesta generalizada y puso en una situación incómoda al entonces comandante de la FELCN, Renán López Leytón, y a las autoridades de la Secretaría de Defensa Social.

La acción de la Comisión de Diputados, cuyos miembros investigaron el hecho, permitió establecer que la UOMAP fue quien dio muerte a Pérez Ortiz, fue quien fría y desmintió la primera versión sostenida por los integrantes de la patrulla quienes aseguraron que el campesino murió en el supuesto enfrentamiento con los narcotraficantes.

FUGA

Una vez que los integrantes de

la patrulla fueron detenidos, los trasladó a La Paz, y el 3 de septiembre de 1994, aunque la noticia se conoció tres días tarde, el presunto asesino jefe de la célula que ocupaba el cargo de la patrulla, Jorge Mamani Callisaya, fue puesto en libertad por la opinión pública. Las autoridades ofrecieron una recompensa de Bs 25.000, monto que no sigue vigente, aunque al "prófugo" parece que se lo "tragó" la tierra.

Junio a Mamani Callisaya fueron sometidos a un proceso los demás integrantes de la patrulla, aunque hasta el momento no se conoce en que situación jurídica se encuentran en el caso.

LO CAPTURAREMOS

No obstante, en opinión de la actual comandante de la FELCN, la captura de Mamani Callisaya aún es posible. "Es evidente que eso no ocurrió durante el proceso de investigación, pero no significa que eso no ocurra ahora", afirmó el comandante de la fuerza. Hasta este momento esa policía "prófuga" no está en la fuerza, lo estamos buscando a través de nuestros mecanismos de inteligencia para su detención y disposición para su procesamiento ante el general Sejas.

Policía justifica su acción en el Estado de Sitio

El subcomandante de la Policía nacional, general Walter Romero, justificó ayer la actuación de sus efectivos en el cumplimiento del Estado de Sitio decretado por el gobierno.

Al negar que se hayan violado las garantías constitucionales, tal como sostienen no sólo los dirigentes sindicales sino los parlamentarios miembros de la Comisión de Derechos Humanos, indicó que los policías sólo se limitaron a hacer cumplir las disposiciones determinadas por las autoridades del Poder Ejecutivo.

"La Policía nacional es responsable de mantener el orden por mandato de la ley. En este momento hay un Estado de Sitio y un auto de buen gobierno, y como autoridades estamos en la obligación de hacer cumplir lo que determinan las autoridades superiores", afirmó.

Pero hay denuncias concretas sobre presuntas irregularidades?, insistió la prensa. "No tengo mayores comentarios, en razón de que principalmente sólo cumplimos la ley", respondió la autoridad policial.

Fue atropellado hace una semana

Indemnizan a primera víctima del Estado de Sitio

Familiares del policía Julio Choque recibirán un lote de terreno, así como becas para la educación de sus hijos.

El subcomandante de la Policía, general Walter Romero, señaló ayer que el comando general de la institución determinó indemnizar a los familiares del policía Julio Diego Choque Quispe, víctima de un irrispetuoso conductor de la zona sur de La Paz, otorgando un lote de terreno y becas para la educación de sus hijos.

Dijo que la decisión fue asumida con el propósito de paliar, de alguna manera, la delicada situación en la que quedaba la familia del infortunado policía, que en la madrugada del pasado 3 de mayo, en inmediaciones del puente de "La Florida" (urbanización ubicada al sur del centro de La Paz), fue atropellado por un vehículo de color rojo, cuando intentaba hacer cumplir el Estado de Sitio.

A través de los mecanismos de la institución se dispuso que se cancelen todos los beneficios a la viuda y a sus hijos", afirmó Romero.

Según los detalles acumulados por las investigaciones preliminares, la víctima, de 26 años de edad, formaba parte del Regimiento policial 4, ubicado en la zona sur.

Alrededor de las 2:45 de la madrugada de ese fatal día, Choque obligó a un conductor a detenerse, pero éste, que hasta el momento no fue identificado, arremetió con su vehículo y ocasionó severas heridas en el servidor del orden, lo que ocasionó su deceso horas más tarde en la Clínica Virgen de Copacabana, centro médico al que fue trasladado.

Gobierno busca el cierre del sistema universitario estatal

Autoridad universitaria acusa al gobierno de desinformar a la opinión pública



Pablo Ramos

Ramos lamentó las contradicciones entre las autoridades de gobierno, al recordar que la Secretaría Nacional de Hacienda advierte sobre un déficit presupuestario; pero el presidente del Banco Central de Bolivia, Fernando Candia, anuncia la existencia de un superávit de Bs 182 millones, como consecuencia de mayores ingresos corrientes y menores egresos de capital.

Lo que nos preocupa y hace sospechar es que habiendo esos recursos que menciona el presidente del Banco Central y que son del Tesoro General de la Nación, nos digan que no hay dinero", dijo el rector.

LA SITUACIÓN DE LA UMSA
La situación económica de la UMSA es muy crítica. El no recibir los desembolsos correspondientes, que suman Bs 19.6 millones de enero a abril, y tener una coparticipación tributaria de sólo Bs 3.5 millones mensuales, no permite cubrir mínimamente sus gastos.

Ramos comentó que antes de la Ley de Participación Popular los recursos de coparticipación tributaria ascendían a Bs 6 millones y eso permitía cubrir por lo menos parte del presupuesto salarial.

Resolver la situación de la UMSA es urgente, ya que el no pagar sueldos a administrativos y docentes del mes de abril, tener deudas por servicios básicos y no cubrir el seguro social universitario obligaría a cerrar sus puertas", dijo.

CONVENIO NO CUMPLIDO
El convenio firmado el 27 de abril, entre autoridades del gobierno y representantes de la UMSA, permitió el levantamiento de una huelga de hambre estudiantil clandestina, y el retiro de actividades académicas. Sin embargo, el gobierno desmintió su compromiso de regularizar los desembolsos económicos.

A pesar de las garantías que la UMSA realiza con la mediación de la bancada parlamentaria paceña, el Comité Cívico Paceño e incluso el Vicepresidente de la República, la respuesta de la Secretaría Nacional de Hacienda es negativa.

MOVILIZACIONES
Ramos anunció que a pesar del Estado de Sitio, el Consejo Universitario determinará un plan de acciones radicales, entre las que estaría incluso la huelga de hambre, para lograr la atención del gobierno a los requerimientos de la universidad.

por detención de
delguistas
magisterio de La
amenaza con
ero de 24 horas

Tampoco se
descarta masificar
huelga de hambre.
Esta semana se
realizará una
asamblea para
definir fechas y
medidas a tomar

Los maestros urbanos de La Paz amenazan con decretar un paro de 24 horas e implementar otros actos de huelga de hambre para presionar a la liberación de los profesores detenidos, informó la Federación Departamental de Trabajadores de la Educación Urbana de La Paz (FDTULP).

Al menos, otros dos dirigentes de la UMSA, Luis Copetico y Víctor Soto, en la sede de la Asamblea de la UMSA, manifestaron que los profesores de la UMSA, fueron detenidos por la Policía.

Los dos maestros fueron trasladados a la Policía Técnica Judicial, pero continúan con la huelga de hambre, manifestaron los dirigentes de la FDTULP. El dirigente de la FDTULP, Víctor Soto, señaló que en el marco de esta semana se convoca a una reunión de los trabajadores de la educación, para definir la situación de los maestros que permanecen encerrados en la UMSA y los otros dos que se encuentran detenidos en la PTJ.

El dirigente manifestó que en la reunión se analizará la implementación de las medidas más radicales, principalmente fijar las pautas para evitar que las autoridades allanen esos lugares "encarcelen" a los alumnos.

DELEGADOS ENCARCELADOS
Ramos informó también que, ayer, los profesores Wilma Guevara Soruco, encarceldados, respectivamente, en la cárcel de mujeres y de hombres, se encuentran a la huelga de hambre debido a su estado de salud. Los otros dos detenidos, Víctor Soto y el paraguayo de la UMSA, Estanislao Almagro, se encuentran en la UMSA y se someterán al ayuno desde el día martes, agregó.

En 48ª Asamblea Mundial de la Salud

Bolivia anunció que ha reducido la mortalidad infantil en un 50%

Bolivia alcanzó en la actualidad una reducción de la mortalidad infantil en un 50 por ciento, anunció el secretario nacional de Salud, Joaquín Monasterio, durante la 48ª Asamblea Mundial de la Salud, que se realiza en Ginebra.

La autoridad sanitaria durante su exposición en esta reunión internacional, preparada por la Organización Mundial de la Salud (OMS), dijo que estos resultados positivos se alcanzaron gracias a la movilización social.

"Gracias a esta estrategia se pudo también alcanzar dramáticas ganancias en el control de las deficiencias de yodo, erradicación de la poliomielitis, la eliminación del sarampión, control del cólera, tétanos neonatal y rabia", dijo la autoridad.

El secretario nacional de Salud, durante su exposición en la reunión de Ginebra, destacó la cooperación de los organismos internacionales de cooperación que con créditos de 78 millones de dólares, se pudo iniciar dos grandes proyectos de salud.

El ambicioso plan de formación de recursos humanos, la organización de los distritos de salud y el fortalecimiento de los programas y servicios fue posible con el apoyo financiero del Banco Mundial y del Banco Interamericano de Desarrollo, que concedieron créditos de 38 y 40 millones de dólares, respectivamente.

El primer crédito permitió el apoyo a 17 distritos urbanos y periurbanos de los tres departamentos centrales del país, que concentran la mayor proporción de población. El segundo crédito de 40 millones permitió el apoyo de 25 distritos rurales de los seis departamentos restantes.

Asimismo, destacó el apoyo constante de la Organización Panamericana de la Salud y Organización Mundial de la Salud, así como del gobierno que define en 1993 una nueva visión y un plan de salud, que impulsa la necesidad de reorientar los escasos recursos financieros del país para instrumentar cambios necesarios

en el conjunto de la sociedad. Monasterio, ante este encuentro mundial, dijo que Bolivia está desarrollando un ambicioso plan de transformación del Estado, con la aprobación de un conjunto de leyes como la Ley de Reformas a la Constitución Política del Estado, Ley de Capitalización, Participación Popular y Reforma Educativa.

Explicó que a través de estos instrumentos jurídicos se procede a una modernización de los mecanismos económicos, políticos y sociales básicos para el país, que permitirán enfrentar los retos de la pobreza, el analfabetismo, el paternalismo estatal y la marginación de grandes sectores de la población.

En su día

Diversas organizaciones se solidarizan con periodistas

Al celebrar ayer el Día del Periodista, diversas organizaciones privadas y estatales se solidarizaron con el trabajo diario de los trabajadores de la prensa.

Las distintas cartas de felicitación y orientación sobre los acontecimientos que se realizan en el país y el mundo.

CARITAS BOLIVIANA
"A nombre del personal ejecutivo y administrativo de la Comisión Episcopal de Pastoral Social y Caritas Boliviana, les hacemos llegar nuestras más cordiales felicitaciones al recordar el Día del Periodista", señala la carta.

"Destacamos la ardua labor que realizan los comunicadores sociales, reflejando verazmente los acontecimientos que se presentan en nuestro país y cumpliendo en forma cabal la tarea que les demandan los habitantes para informarse", añade la carta.

COB
Por su parte, la Central Obrera Boliviana, a nombre de su comité ejecutivo, expresa su fraternal saludo a los periodistas bolivianos en su día.

"En momentos en que los trabajadores vienen soportando una arremetida neoliberal sin precedentes en el país, el papel de los medios de comunicación es de los más importantes;

en el cual sus operadores, los periodistas, deben ser conscientes de su papel, para poder expresar la situación a través de la noticia radial, escrita o televisiva de manera transparente".

"Estamos convencidos que un papel protagónico y fidedigno en la cotidianidad se ve obstaculizado por la acción de 'censura' que realizan algunos dueños de los medios, el gobierno y la oligarquía, velando sus intereses; pero también creemos que el grado de responsabilidad y profesionalismo de los periodistas bolivianos disminuye en gran medida las acciones manipuladoras en la comunicación", agrega un comunicado.

POLICIA BOLIVIANA
El comandante general de la Policía boliviana, Gral. Willy Arriaza, considerando la noble y responsable profesión de la comunicación social, a nombre de todos los componentes de la institución hace llegar a los trabajadores de la información un sincero y fraternal saludo al conmemorar el "Día del Periodista".

La autoridad policial reconoce el aporte de los trabajadores de la comunicación en la labor de la Policía nacional, en

la difícil misión de resguardar la seguridad, la vida y los bienes de la sociedad.

SECRETARIO NACIONAL DE ENERGIA
El secretario nacional de Energía, Mauricio González, en su carta enviada al director de PRESENCIA, hace llegar "un sincero reconocimiento a la labor que cumplen los periodistas de su prestigioso matutino".

A nombre de esa Secretaría de Estado, González exalta el servicio que brindan los periodistas en beneficio de la colectividad boliviana, como participantes de los problemas nacionales, puesto que los criterios de orientación que emanan son considerados puntos de referencia para la solución de la problemática nacional.

MINISTRO DE LA PRESIDENCIA

El ministro de la Presidencia, Guillermo Justiniano, también emitió un mensaje de salutación a los trabajadores de la prensa, donde destaca la labor de los comunicadores.

A nombre del gobierno hizo llegar un saludo fraternal a quienes trabajan por la información y orientación de la opinión pública.

Grupo "Tres legados" Alcohólicos Anónimos organiza reunión de divulgación

El Grupo "Tres legados", de Alcohólicos Anónimos, organiza una reunión pública de divulgación del Programa de Recuperación del Alcohólico, que se desarrollará en el auditorio de la Asociación Boliviana de Padres y Amigos de Niños Especiales (ABOPANE), ubicada en los altos de la Biblioteca Municipal, zona de Alto Obrajes.

El coordinador del grupo señaló que el local se encuentra en instalaciones del edificio parroquial, en la Av. del Maestro, y la reunión se realizará el 13 de mayo, a partir de las 15:00 horas.

Durante el desarrollo de la reunión se tiene previsto analizar los temas: ¿Qué es A.A. y cómo funciona? y Plan de las 24 horas. También habrá en la reunión testimonios y experiencias, así como una historiación de la organización.

MOTOCICLETAS M&Z (EX DKW) - Alemania

BUSCA REPRESENTANTE IMPORTADOR

Nacional ó Regional para sus motocicletas de 125 a 850 c.c.

M&Z SUDAMERICANA FAX (00541) 798-9924

Inolvidable!

Bond Street

YARDLEY OF LONDON

COLONIAS - CREMAS - DESODORANTES CON FRAGANCIA (ATOMIZADOR, CREMA, BARRA Y ROLL-ON)

la fragancia de la mujer inolvidable

PRECIOS ESPECIALES POR EL DIA DE LA MADRE

En las mejores Perfumerías y Farmacias

Representantes: CRESCO VELASCO S.A.
Av. Mariscal Santa Cruz 1086 - Teléfono: 323980 - Fax: 353051, La Paz

HAGA QUE SUS AHORROS TRABAJEN POR USTED

11.14%

Rendimiento a 30 días al 10 de mayo

Dicha tasa no contempla la aplicación del IVA
Esta Tasa está calculada en base a rendimientos pasados
y está sujeta a variaciones

bisa

premier

LA PAZ: EDIF. BANCO INDUSTRIAL P-2 TELF. 317628
SANTA CRUZ: IRALA 440 TELF. 368595

Cada mes cubre facturas de \$US 600.000

Bolivia pierde \$US 7,2 millones/año en la intermediación con EMPORCHI

El Estado boliviano pierde anualmente 7,2 millones de dólares en la intermediación de la carga en tránsito en puertos chilenos, con la Empresa Porteadora de Chile (EMPORCHI).

Informes obtenidos ayer por PRESENCIA aseguran que la Administración Autónoma de Almacenes Aduaneros (AADA) debe pagar facturas mensuales de 600.000 dólares a EMPORCHI por el servicio prestado, que consiste en el porte o arrastre de la carga boliviana desde el muelle hasta el almacén aduanero, para luego ser despachado al país.

Para los exportadores bo-

livianos y las cámaras de despachantes de aduana, ese trabajo no es realizado por la empresa chilena que factura ese monto, sino que para ello subcontrata a pequeñas empresas privadas que efectúan esa labor.

Se explicó que el Presupuesto General de la Nación (PGN) prevé anualmente esa situación, destinando alrededor de 7,2 millones de dólares para que AADA cumpla con las facturas que pasa EMPORCHI.

En el momento, la tarifa que cobra la empresa chilena es entre 7 y 8 dólares por tonelada de carga, lo que hace un total de 600.000 dólares por mes y que AADA debe responder puntualmente. Las empresas nacionales

usuarias del porte tienen un plazo entre 60 y 90 días para responder por el servicio que han recibido, pagando lo que les corresponde a AADA, que por supuesto son tarifas altas.

La propuesta de AADA, que consiste en no utilizar más desde junio próximo a EMPORCHI y que su labor sea realizada en forma directa por las empresas privadas que realizan el porte de la carga boliviana, recibió ayer el apoyo de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia (CEPB). Esa situación permitiría inclusive la disminución de 8 dólares a 2 por tonelada de carga.

La Cancillería de la República anunció este martes que con-

tinuará negociando con Chile y reclamando a ese país cumplimiento de los acuerdos convenidos en materia de facilidades portuarias para el comercio exterior boliviano.

En cambio, el ministro de Hacienda, Fernando Cossío, afirmó que "en esto hay que ser muy claro, no había contrato entre AADA y EMPORCHI, sino un acuerdo del anterior gobierno (MIR-ADN-PDC); ahora la decisión de AADA es soberana y eso va a redundar en los costos de estiba en los puertos chilenos, porque ese acuerdo le daba tarifas elevadas a EMPORCHI; pero el anterior gobierno debe responder por qué lo hizo".

Para sus dos Boeing 727:

Aerosur pide entrenamiento del LAB

En el transcurso de los próximos días llegarán dos aviones jets Boeing 727 para la compañía aérea Aerosur, informó a PRESENCIA el gerente de Calidad de servicios de esa empresa, Raúl Gonzales. Para el mantenimiento de esas aeronaves Aerosur solicita entrenamiento para su personal al Lloyd Aéreo Boliviano (LAB), esto está contenido en el inciso dos de un proyecto de pre convenio.

AEROSUR VIVE UNA TRANSICIÓN

Sobre la presunta "quiebra" y refuerzo de Aerosur con naves del LAB, el gerente dijo que esos comentarios no tienen ningún fundamento.

"Es una realidad que Aerosur está en una etapa de transición, cambiando de aeronaves, adecuándonos a un nuevo mercado. Las solicitudes de requerimientos que hemos tenido respecto a la demanda de pasajeros ha sido últimamente muy alta, lo que nos está obligando a adecuarnos a esa demanda", explicó.

Los dos Boeing 727 que recibirá Aerosur permitirá aumentar la capacidad de oferta de asientos para satisfacer la demanda que no está siendo atendida.

La capacidad actual de oferta de los dos BAE que tiene Aerosur es de 79 y 85 asientos, respectivamente, mientras que los 727 ofrecen 120 asientos, lo que permitirá aumentar la oferta de asientos en un 30% por cada vuelo, manteniendo el mismo itinerario.

CONVENIO CON EL LAB

Sobre el pre convenio con el LAB dijo que Aerosur tiene una planta de mantenimiento de BAEs en Santa Cruz, pero que ahora necesitan capacitar a su personal en Generalidad Boeing 727.

Manifestó que el acuerdo de complementación contempla diversos aspectos, entre ellos el mantenimiento.

"Que el LAB nos haga el mantenimiento de los aviones que estamos trayendo, que den capacitación a nuestros mecánicos en aspectos de índole técnica, potencializar los servicios que tiene el LAB en este momento, su infraestructura. Obviamente esos servicios están siendo pagados por Aerosur", dijo.



La empresa AEROSUR, tiene la intención de ampliar sus equipos de vuelo, de los actuales Learjet. Está en sus planes alquilar un Boeing-727.

Sindicato de trabajadores del LAB

Lloyd Aéreo no debe transferir su "know how" a Aerosur

El Lloyd Aéreo Boliviano (LAB) no debe transferir su tecnología o su "know how" a Aerosur, porque esos conocimientos son producto de años de inversión en la capacitación del personal de la empresa aérea estatal, además así se beneficia a una empresa que es competencia para el LAB, explicó ayer a PRESENCIA el secretario ejecutivo del Sindicato de Trabajadores del LAB, José Gutiérrez, al referirse a un pre convenio establecido entre ambas compañías aéreas.

PAGO POR ADELANTADO

Agregó que la venta de servicios de mantenimiento a Aerosur debe estar de acuerdo con los precios establecidos por el mercado y en un marco de tratamiento similar a cualquier otra empresa.

"Además la relación con Aerosur, en el tema de que el LAB le otorgue servicios de mantenimiento, debe ser de pago por adelantado", enfatizó.

Gutiérrez también consideró negativo establecer un "pool" entre ambas empresas para acceder a una cantidad de repuestos, porque el LAB puede abaratar costos por la cantidad de naves de su propiedad. "En cambio Aerosur tiene uno o dos aviones alquilados, eso no es equitativo ni recíproco", dijo.

Agregó que el pre convenio con Aerosur es una irresponsabilidad, porque desconoce estructuras orgánicas del LAB. En segundo lugar debe ser refren-

dado por el gerente general de la empresa estatal.

"Tenemos versiones de que el pre convenio sería rechazado", afirmó.

AGENCIA DE VIAJES

Sobre el convenio vigente con Aerosur, que al dejar de operar en algunos tramos puede transferir pasajeros al LAB; Gutiérrez consideró que Aerosur se "aprovecha del LAB", porque por cada pasajero que compra su boleto en Aerosur para luego viajar en el Lloyd, ésta recibe sólo el 70% del valor del pasaje.

"El restante 30% se queda en manos de Aerosur, que así se está convirtiendo más en una agencia de viajes", finalizó.

PRECONVENIO

El pre convenio sugerido por Aerosur solicita la suscripción de un convenio de alquiler de repuestos de la flota B-727, para proveer a Aerosur de repuestos rotativos en calidad de préstamo, a un costo a establecerse y posibilidad posterior de conformar un "pool". Como segundo punto, entrenamiento inmediato en los B-727 para personal de Aerosur, mediante un curso y con instructores del LAB, cuyo costo se establecerá oportunamente.

Aerosur también solicita el uso de los talleres del LAB para servicios de naves y "overhold" de componentes con participación de personal de Aerosur y a un costo a establecerse.

Como cuarto punto, Aerosur pide usar servicios de rampa y equipos de soporte tierra - a mantenimiento -, así como un soporte en Seguridad Industrial a un costo a establecerse.

Otro punto del convenio es la posibilidad de que el LAB efectúe el manejo y envío de los componentes de Aerosur a repararse en el exterior, con el consiguiente recargo por manipuleo a discutirse posteriormente.

Finalmente, como séptimo punto, que se efectúe un convenio de atención de prioridad en el manejo de repuestos AOG.

Participa Bolivia

Reuniones en Washington para constituir zona de libre comercio hemisférica

Bolivia se halla participando esta semana en Washington de las reuniones preparatorias para la reunión de ministros de Comercio del hemisferio a celebrarse el próximo mes de junio en Denver, Colorado.

En la reunión de junio, los ministros asumirán compromisos comunes para construir en los próximos años la zona de libre comercio hemisférica, uno de los principales puntos que acordaron poner en marcha los presidentes de los países del hemisferio en la Cumbre de diciembre del año pasado, celebrada en Miami.

A la reunión preparatoria asiste por Bolivia el secretario de Integración de la Cancillería, Víctor Asimismo, otras autoridades del Ministerio de Integración.

Rico dijo que los países del Grupo Andino harán tareas comunes a la reunión preparatoria y a la posterior de ministros para mejorar las posibilidades de comercio subregión con los demás países del hemisferio.

Los países del Grupo Andino buscarán acuerdos con el MERCOSUR, para hacer peticiones comunes de beneficio mutuo cuando se ingrese a la fase de negociaciones formales para la formación de la zona de libre comercio, que cuando se consolide será la más grande del mundo.

Los dos grupos reúnen a nueve de las naciones grandes del Continente: Brasil, Argentina, Paraguay, Uruguay por el MERCOSUR, y Bolivia, Perú, Colombia y Venezuela por el Grupo Andino.

Cabe recordar que la formación de una zona de comercio hemisférica fue aprobada en la Cumbre de Miami, en diciembre del año pasado, donde concurren más de 30 jefes de Estado y de Gobierno, y cuyo anfitrión fue el presidente Bill Clinton.

Nueva franja de precios en Grupo Andino

A partir del 16 de mayo entrará en vigencia el Sistema de Franja de Precios, que se aplicarán a las importaciones arriben a puertos del Grupo Andino.

Según un informe de la Junta del Acuerdo de Cartagena, la franja de precios se incluyen los derechos variables adicionales arancelarios correspondientes al mismo período.

PRODUCTO MARCADOR	PRECIO CIF (US\$/TM)	PRECIO MAXIMO
Carne de cerdo (Sist. Andino)	1.365	
Carne de cerdo (Venezuela)	1.365	
Trozos de pollo	858	
Leche entera (Colombia y Ecuador)	1.968	
Leche entera (Venezuela)	1.968	
Trigo	171	
Cebada	145	
Maíz amarillo (Sist. Andino)	131	
Maíz blanco	154	
Arroz blanco	276	
Soya en grano	243	
Aceite crudo de soya	618	
Aceite crudo de palma	670	
Azúcar crudo	313	
Azúcar blanco	381	

Según ex canciller:

Peligrosa invasión de capitales chilenos

(ERBOL). - El ex canciller, Jorge Escobar Cusicanqui, recomendó al gobierno tener mucho cuidado con las "restringidas y peligrosas inversiones privadas de Chile" en la economía nacional.

Ese peligro está atenuado por las fórmulas que pudiesen establecerse y por los convenios que pudiesen suscribirse.

Bolivia debe tener sumo cuidado porque nuestras experiencias en materia de explotación de riquezas naturales compartidas con Chile han sido lamentables", recordó. Datos extraoficiales revelan que al menos 56 millones de dólares han sido invertidos por empresarios chilenos en la abierta economía nacional, en diversas áreas de servicio.

Se suma la intención de un grupo de ese país de acceder a las acciones de la empresa nacional de

electrificación (ENDE), próxima a capitalizarse.

Se añade el proyecto de venta de gas boliviano a la industria norteafricana, donde existe un sector de financiamiento para la fase de explotación. Para Escobar Cusicanqui, esta situación de inversiones extranjeras, pueden conducir a una nueva pero "tremenda" lección para el país.

"Hemos tenido la experiencia que cuando las riquezas bolivianas estaban abandonadas en el Litoral se constituyeron empresas chilenas explotadoras. Fueron esas empresas las que se apropiaron de la propiedad sobre esos mismos recursos. El antecedente de la apropiación de los recursos y salitre ha despertado mucha preocupación ahora que está en negociación la posibilidad de venta de gas, tema que es de inquietud para la sociedad boliviana, concluyó.



HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS

La Honorable Cámara de Diputados tiene el sentimiento de participar a la ciudadanía en general el sensible fallecimiento del que en vida fue

H. GENARO FRONTANILLA VISTAS

Q.E.P.D.

acaecido en la ciudad de Oruro y hace llegar su más sentido pésame a los miembros de su distinguida familia.

La Paz, mayo 11 de 1995

Lic. Javier Campero Paz

Presidente de la H.

Cámara de Diputados



INSTITUTO BOLIVIANO DE TECNOLOGIA AGROPECUARIA IBTA

El Director Ejecutivo y el personal del INSTITUTO BOLIVIANO DE TECNOLOGIA AGROPECUARIA (IBTA) lamentan el sensible fallecimiento del que en vida fue:

Sr. PEDRO MELGAREJO DE LA QUINTANA (Q.E.P.D.)

Ex-compañero de trabajo de la Institución y se adhieren al dolor que embarga a su distinguida familia.

La Paz, mayo de 1995

◀ 1994 WORLD RALLY CHAMPIONS ▶

TOYOTA
TEAM EUROPE



TOYOTA TRIUNFA EN LA VUELTA A CORSEGA



La vuelta a Córsega es conocida por muchos pilotos de rally como la prueba más difícil de ganar. Los caminos principales de la isla son muy sinuosos y presentan infinidad de curvas, pero los delgados senderos por donde se desarrolla la competencia son aun mas estrechos, a menudo con una pared empinada a un lado y una caída profunda al otro.

No obstante las exigencias que tienen que soportar tanto los pilotos como los vehículos, este rally es extremadamente veloz.

De las montañas al mar, los vehículos batallan por una posición espectable a traves de pequeñas villas en las alturas y a lo largo de estrechos pasos rocosos, acosados por un clima impredecible y constantes amenazas.

Este fue un desafío que el equipo TOYOTA disfrutó, y desde que la

gran potencia y la impresionante maniobrabilidad del nuevo CELICA TURBO 4WD fueron mejorándose con cada evento, la recompensa no se dejó esperar cuando luego de 22 etapas especiales y sobre mas de 1.700 kilómetros de prolongado esfuerzo, el CELICA 4WD al mando de Didier Auriol se apodera del triunfo.

Mientras el equipo campeón mundial de RALLIES, celebraba otra convincente victoria, tambien discutía la experiencia ganada acerca de los sistemas y componentes del vehículo. Experiencia la cual logrará que su próximo TOYOTA sea aun mejor.

Y es por eso que competimos, porque cada vez que lo hacemos, usted gana.



TOYOTA
MOTOR
MULTIVALVULAR



NOSOTROS COMPETIMOS, USTED GANA



TOYOTA

TOYOTA BOLIVIANA LTDA.

Se intensifica "guerra comercial" EE.UU. - Japón

* El presidente Bill Clinton decidió ayer imponer sanciones económicas contra el país asiático

WASHINGTON, MAYO 10 (EFE).- Estados Unidos impondrá sanciones económicas a Japón a través de un aumento de los aranceles aduaneros y presentará una queja ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), declaró hoy el senador norteamericano Carl Levin.

Demócrata por Michigan, Levin explicó que la decisión del presidente Bill Clinton de sancionar a Japón busca forzar a Tokio a que abra sus mercados a los vehículos estadounidenses.

El senador norteamericano realizó estas declaraciones después de mantener una reunión junto a otros parlamentarios con el representante de Comercio Exterior de EEUU, Mickey Kantor.

Kantor tiene convocada una rueda de prensa a las 11:30 hora local

Algunas cifras

Japón vende vehículos de lujo en EE.UU. por un valor de 4.500 millones de dólares al año. El sector de los automóviles y recambios representa cerca del 60 por ciento del déficit en la balanza comercial que EE.UU. tiene con Japón, que en 1994 fue de 65.000 millones de dólares.

Las sanciones que impondrá Estados Unidos provocarán de inmediato un aumento de los costos de importación de los productos japoneses que llegarían a disminuir ese déficit comercial, en principio, entre 2.000 y 5.000 millones de dólares. Sin embargo, el gobierno norteamericano tendrá cuidado de que esta subida de precios de los productos nipones no afecte a los consumidores de su país.

(15:30 GMT) de hoy en la que se espera anuncie estas medidas.

El senador norteamericano apoyó la decisión de la Casa Blanca de sancionar a Japón por considerar que es el único método para abrir los mercados japoneses y aumentar las exportaciones.

El parlamentario mostró también su esperanza de que Europa apoye la queja que EEUU presente ante la recién creada Organización Mundial del Comercio, con sede en Ginebra.

AUMENTO DE ARANCELES

Según el diario "The Wall Street Journal", Washington podría aumentar de un 2,5 a un 20 por ciento las tarifas arancelarias a la importación de vehículos de lujo japoneses y ciertos modelos de furgonetas, lo que haría encarecer su precio hasta el punto que dejarían de ser competitivos en este mercado.

Entre los modelos que se verían más afectados por este aumento de los aranceles están en modelo Lexus de Toyota, el Acura Legend de Honda, y el Indiniti de Nissan, así como algunas furgonetas como el modelo Previa de Toyota.

Los expertos consideran que las sanciones serán lo suficientemente elevadas como para anular las ventas de estos modelos de vehículos japoneses en este país.

Fue una cumbre relámpago

Finalizó reunión Yeltsin - Clinton

MOSCÚ, MAYO 10 (EFE).- Los presidentes de Rusia, Boris Yeltsin, y de EEUU, Bill Clinton, finalizaron la reunión que tuvieron a solas durante más de cuatro horas en el Kremlin, al alcanzar un acuerdo en el tema del contrato nuclear ruso con los dos presidentes acordaron traspassar a los espionajes de la agencia de inteligencia de EEUU y primer ministro Gore-Chernomyrdin, vicepresidente de EEUU y primer ministro ruso, Yeltsin y Clinton, acordaron un acuerdo de cooperación en materia de seguridad nuclear.

Esta decisión es una señal de que Clinton y Yeltsin no se ponen de acuerdo sobre la venta de material nuclear ruso a los países en desarrollo, puede facilitar al país del golfo la construcción de bombas atómicas.

Los dos presidentes acordaron firmar cinco declaraciones, señaló Serguei Mdivedev, portavoz del presidente ruso. El tema de la ampliación de la OTAN a los países de Europa central y oriental, que enfrenta al Kremlin con los países europeos y con EEUU, no fue incluido en ninguna de estas declaraciones. Los temas incluidos en las declaraciones conjuntas se refieren a la cooperación en materia de seguridad nuclear, no proliferación y armas nucleares, seguridad y cooperación económica, cuestiones relativas a la transparencia e intercambio de información sobre el Sistema de Antimissiles Balísticos.



Yeltsin y Clinton se dan un apretón de manos al término de la reunión.

No hay dudas, le teme a la segunda vuelta

Carlos Menem trata de cundir pánico entre los electores

BUENOS AIRES, MAYO 10 (EFE).- El presidente de Argentina, Carlos Menem, dijo que la hiperinflación puede reinstalarse en este país si no consigue la reelección en los comicios del próximo domingo y el Gobierno queda en manos de líderes "oportunistas, demagogos y mentirosos" de la oposición.

"No vayamos el 14 de mayo a buscar algo nuevo que nos puede llevar a lo que ya vimos en 1989, porque allí vamos a

encontrar incertidumbre, inflación e hiperinflación", manifestó Menem ante una multitud reunida en un acto de campaña celebrado anoche en las afueras de Buenos Aires.

CAMPAÑA DE MIEDO

El senador José Octavio Bordón, principal adversario de Menem y candidato de la alianza centrozquierdista Frente País Solidario (FRE-PASO), acusó al presidente

de querer "instalar una campaña del miedo" ante la posibilidad de una segunda vuelta electoral.

"Los argentinos no tenemos que votar con miedo", señaló Bordón en una inmediata réplica por televisión.

Las declaraciones de Menem siguen a una encuesta por el ministro de Economía Domingo Cavallo, quien lamentablemente vaticinó "en caso de que Menem sea reelegido".

La hiperinflación de la economía argentina en los últimos meses, cuando el gobierno de Raúl Alfonsín dobló el costo de la vida, aumentó un 200 por ciento en solo 30 días.

El plan de estabilización económica que aplica Menem desde abril de 1991 puso fuertes aumentos de precios y logró reducir la inflación a menos del por ciento anual.

Ahora, Menem trata de oponerse al "querer pánico" que para sus adversarios es una base imprescindible para avanzar en un proceso de crecimiento económico, pero no la meta de un plan de Gobierno.

COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS LA PAZ LTDA.

CORTE DE SERVICIO

ATENCION CIUDAD DE EL ALTO

LA COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS DE LA PAZ LTDA. comunica a los señores socios y usuarios con líneas instaladas en las zonas: SANTIAGO II, EL CARMEN, NUEVOS HORIZONTES, PUCARANI, ROSAS PAMPA, SENKATA y KENKO, que debido a un choque ocasionado por un motorizado a un poste de propiedad de COTEL, el servicio telefónico será interrumpido el día jueves 11 de los corrientes.

Las líneas serán rehabilitadas en horas de la tarde.

AGRADECEMOS SU COMPRENSION.

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

La Paz, mayo de 1995

CAISSE DES DÉPÔTS DÉVELOPPEMENT



AGENCIA DE COMPRAS Y CONTRATACION DE SERVICIOS DEL GOBIERNO DE BOLIVIA

C3D

LICITACIÓN PÚBLICA N° C3D/015/95

PROVISION DE SERVICIOS TECNICOS ESPECIALES DE "WIRE LINE" Y MATERIALES DE TERMINACION

República de Bolivia
Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos
Y.P.F.B.

CAISSE DES DEPOTS DEVELOPPEMENT, C3D, Agencia de Compras contratada por el Gobierno de Bolivia, en representación y por cuenta de Y.P.F.B., invita a firmas interesadas a presentar propuestas para la provisión de:

SERVICIOS TECNICOS ESPECIALES DE "WIRE LINE" Y MATERIALES DE TERMINACION

Fuente de Financiamiento: Fondos Propios de la Entidad
Presentación de Propuestas: 21 de junio de 1995, Hrs. 11:00
Apertura de Propuestas: 21 de junio de 1995, Hrs. 11:15

Consultas y Venta al Documento de Licitación: A partir del 9 mayo de 1995.

CONSULTAS

La Paz.- Oficinas C3D.
Cochabamba.- Federación de Empresarios Privados.
Santa Cruz.- Cámara de Industria y Comercio.
Otros Interior y Exterior.- Vía fax a C3D.

FORMA DE OBTENCIÓN DOCUMENTO DE LICITACIÓN

La Paz.- Oficinas C3D.
Otros Interior y Exterior.- Mediante envío por courier previo pago según instrucción C3D.

VALOR DEL DOCUMENTO: Bs 1.000.-

Calle Hermanos Manchego # 2571 - Teléfonos: 379452 - 379428
391945 - 322635 - Fax: 391614 La Paz - Bolivia

LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL N° C3D/055/95

C3D, por cuenta del:

MINISTERIO DE CAPITALIZACION

Invita a todas las firmas consultoras interesadas en presentar propuesta para lo siguiente:

SERVICIOS DE CONSULTORIA TECNICO - FINANCIERA PARA EL PROGRAMA DE CAPITALIZACION DEL PROYECTO MULTIPLE MISICUNI

PROYECTO MULTIPLE MISICUNI - MISICUNI I

Esta diseñado para proveer al área de Cochabamba de:
- Suministro de agua de 3.900 L/s
- Sistema de irrigación con una extensión de 6.500 Ha.
- Generación de energía de 300 GWh/año

Incluye la construcción de las siguientes principales obras civiles:
- Tunnel de 21 Km desde el embalse hasta el área de Cochabamba.
- Presa de 105 m. de altura
- Planta hidroeléctrica con una capacidad instalada de 80 MW.

OBJETIVOS DEL SERVICIO DE CONSULTORIA

1. Elaborar alternativas de la Ingeniería Financiera para ejecutar la primera fase del Proyecto Múltiple Misicuni (Misicuni I).
2. Analizar la factibilidad de la capitalización del Proyecto Múltiple Misicuni y los servicios de agua del área de Cochabamba.
3. Elaborar los Términos de Referencia para la capitalización del Proyecto Múltiple Misicuni y los servicios de agua del área de Cochabamba.

ÁREAS DE ALCANCE DEL SERVICIO DE CONSULTORIA

1. Ramo Ingeniería: Para realizar trabajos relacionados con el uso de tierras, el desarrollo agrícola, los servicios de agua, el medio ambiente y la revisión del Proyecto Múltiple Misicuni.
2. Ramo Financiero: Para realizar trabajos relacionados con la ingeniería financiera.
3. Ramo Legal: Para realizar trabajos relacionados con la revisión y propuesta de cambios a los marcos legislativos, reguladores, administrativos e institucionales.

LUGAR DE TRABAJO: La Consultora prestará el servicio principalmente en la ciudad de Cochabamba en Bolivia.

Presentación de Propuestas: 12 de junio de 1995 - Hrs. 18:00 - Apertura de propuestas: 12 de junio de 1995 - Hrs. 19:00
Las empresas interesadas podrán consultar o comprar el Documento de Licitación a partir del 9 de mayo de 1995.

PRECIO DEL DOCUMENTO: \$us. 200.-



CAISSE DES DEPOTS DEVELOPPEMENT
C3D

AGENCIA DE COMPRAS Y CONTRATACION DE SERVICIOS DEL GOBIERNO DE BOLIVIA

COMUNICACIONES Y CONSULTAS:

C3D

Calle: Hermanos Manchego # 2571
Tels: (591 - 2) 379452
379428
364639
Fax: (591 - 2) 391614
La Paz - Bolivia

Peligro proceso de Ecuador ataque puesto fronterizo peruano

LIMA, MAYO 10 (EFE).

El ataque de tropas peruanas contra un puesto fronterizo ocurrido el miércoles en el que murió un soldado peruano pone en peligro el proceso de paz entre ambos países, dijeron hoy analistas.

Perú informó anoche una patrulla ecuatoriana infiltró y atacó un puesto de vigilancia fronterizo, resultó muerto el soldado peruano Sánchez Gachó. Se dicen las bajas producidas las fuerzas de ese país.

"Es un hecho muy grave que podría poner en peligro el proceso de paz, porque nosotros si trata de un hecho deliberado por parte de las tropas ecuatorianas o simplemente de un mal entendido", dijo el internacionalista Martín Belaunde.

La misión de observación militar de ambos países, con sede en Quito, Ecuador, confirmó hoy el comunicado los indicios de que recibió la denuncia de ambas partes por los enuncios totalmente contradictorios.

"Se recibieron sendas denuncias de las partes, pero a un incidente en el que se produjeron las posiciones de vigilancia Tte. Ortiz Escobar Chiqueza Perú, en las que se denunció hechos, obviamente enuncios totalmente contradictorios", señaló la Misión.

Los jóvenes
construimos sobre
el aire?

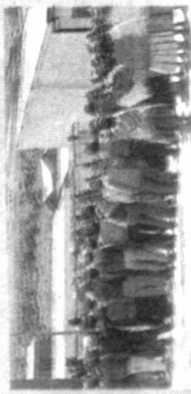


Si eres araña
ESCRIBENOS y
si eres un
animal de otra
especie también

Acertijo

Llena los cuadros en blanco en ambos sentidos. De la quinta casilla en vertical y en base a la primera en horizontal se forma la palabra que indica el objeto y que a su vez forma parte del pensamiento que figura al pie.

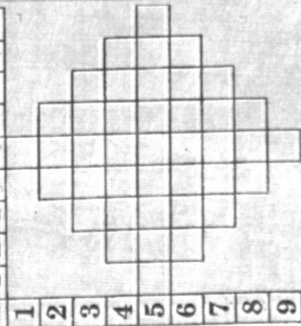
HORIZONTALES: 1) Símbolo del sustento 2) Período de tiempo 3) Agarrar 4) Loro pequeño 5) Que dicen la verdad 6) Volver a llamar 7) Desobediencia 8) Sigma-Ky-Rho 9) Símbolo del oxígeno
VERTICALES: 1) En romanos: 8, 20, 40, 60, 80, 100 2) Adorno en el lenguaje antiguo 3) Modos de escribir 4) Acroar 5) Cajas de madera 6) Río de Suiza 7) Abreviatura de Sur



"DE TODAS LAS POTESTADES NACIDAS DE LA NUEVA ORGANIZACIÓN DE LAS SOCIEDADES, NUNCA ES TAN COLGAL, EN TODOS LOS PERIODISTAS DE PONER SU PALABRA EN LOS OÍDOS DEL PUEBLO"
(Donato Cortés)

POR AVAGUT

1 2 3 4 P 6 7 8 9



USA
En Casa
y en el mundo
con el
14.4

AHORRE TIEMPO
regístrate por teléfono
llamando al 34 34 93 Ext. 205
Jueves de 9 a 12 y viernes de 9 a 12
Esf. Juan de la Cruz, 136, 204, La Paz

Hemphill Schools
CUPON
CORTESÍA: MARIANA HEMPHILL
Sección 208

MANEJARE SOLO UN CUARSO
C) CUMPLIR CON LOS DEBERES ESCOLARES
C) CUMPLIR CON LOS DEBERES EN CASA
C) CUMPLIR CON LOS DEBERES EN LA COMUNIDAD
C) CUMPLIR CON LOS DEBERES EN LA FAMILIA
C) CUMPLIR CON LOS DEBERES EN LA SOCIEDAD
C) CUMPLIR CON LOS DEBERES EN LA NATURALEZA
C) CUMPLIR CON LOS DEBERES EN LA CULTURA
C) CUMPLIR CON LOS DEBERES EN LA ECONOMÍA
C) CUMPLIR CON LOS DEBERES EN LA POLÍTICA
C) CUMPLIR CON LOS DEBERES EN LA RELIGIÓN
C) CUMPLIR CON LOS DEBERES EN LA HISTORIA
C) CUMPLIR CON LOS DEBERES EN LA GEOGRAFÍA
C) CUMPLIR CON LOS DEBERES EN LA LINGÜÍSTICA
C) CUMPLIR CON LOS DEBERES EN LA LITERATURA
C) CUMPLIR CON LOS DEBERES EN LA ARTE
C) CUMPLIR CON LOS DEBERES EN LA CIENCIA
C) CUMPLIR CON LOS DEBERES EN LA TECNOLOGÍA
C) CUMPLIR CON LOS DEBERES EN LA MEDICINA
C) CUMPLIR CON LOS DEBERES EN LA PSICOLOGÍA
C) CUMPLIR CON LOS DEBERES EN LA EDUCACIÓN
C) CUMPLIR CON LOS DEBERES EN LA FORMACIÓN
C) CUMPLIR CON LOS DEBERES EN LA PROFESIÓN
C) CUMPLIR CON LOS DEBERES EN LA VIDA
C) CUMPLIR CON LOS DEBERES EN LA MUERTE

CORREOS
SERVICIO DE CORREOS DE LA PAZ

CONCURSO JUVENIL INTERNACIONAL DE COMPOSICIÓN EPÍSTOLAR

"ESCRIBO A UN (UNA) AMIGO(A) PARA HACERLE DESCUBRIR MI PAÍS"

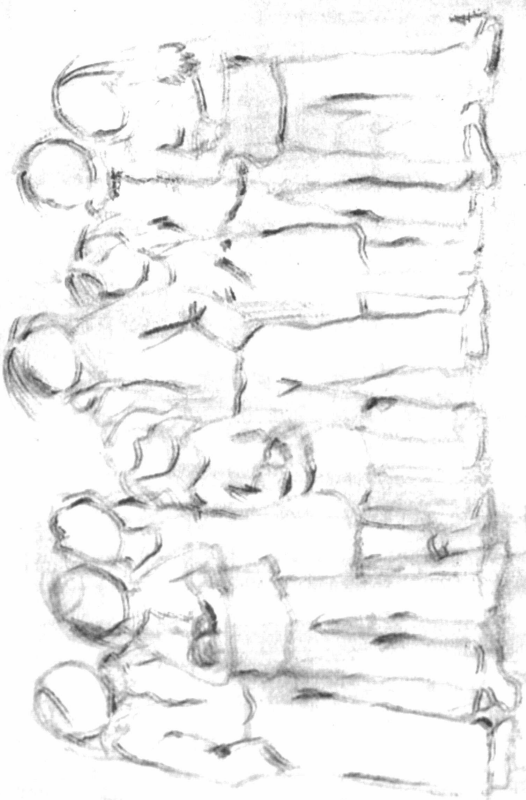
PARTICIPANTES
Podrán participar en el presente concurso, los niños y jóvenes en edad límite de 15 años. (Cumplidos al 15 de mayo de 1995).

RECEPCIÓN
Las cartas serán recibidas en forma gratuita en las diferentes oficinas postales de CORREOS a nivel nacional hasta el 15 de mayo de 1995, en sobre cerrado con los datos personales del concursante, establecimiento educativo, dirección y localidad o distrito.
Rotulado con la referencia:
CONCURSO COMPOSICIÓN 1995
Mayores informes: **CORREO CENTRAL**,
Gerencia Comercial 2º Piso tel. 378297

PRESENCIA juveni



¿Jóvenes despintados?



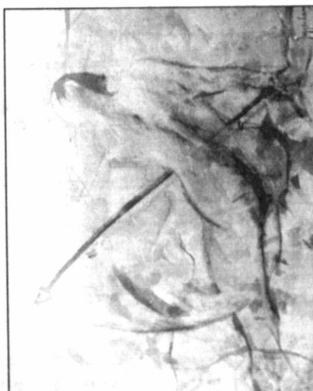
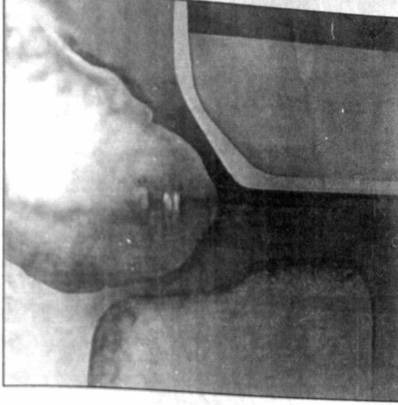
DIRECTOR: JOSÉ VÍCTOR ARRIAGA LA PAZ, ALBERTO DE MAYA DE 1995, MAYO 1995, N.º 1, 200

JONÁS

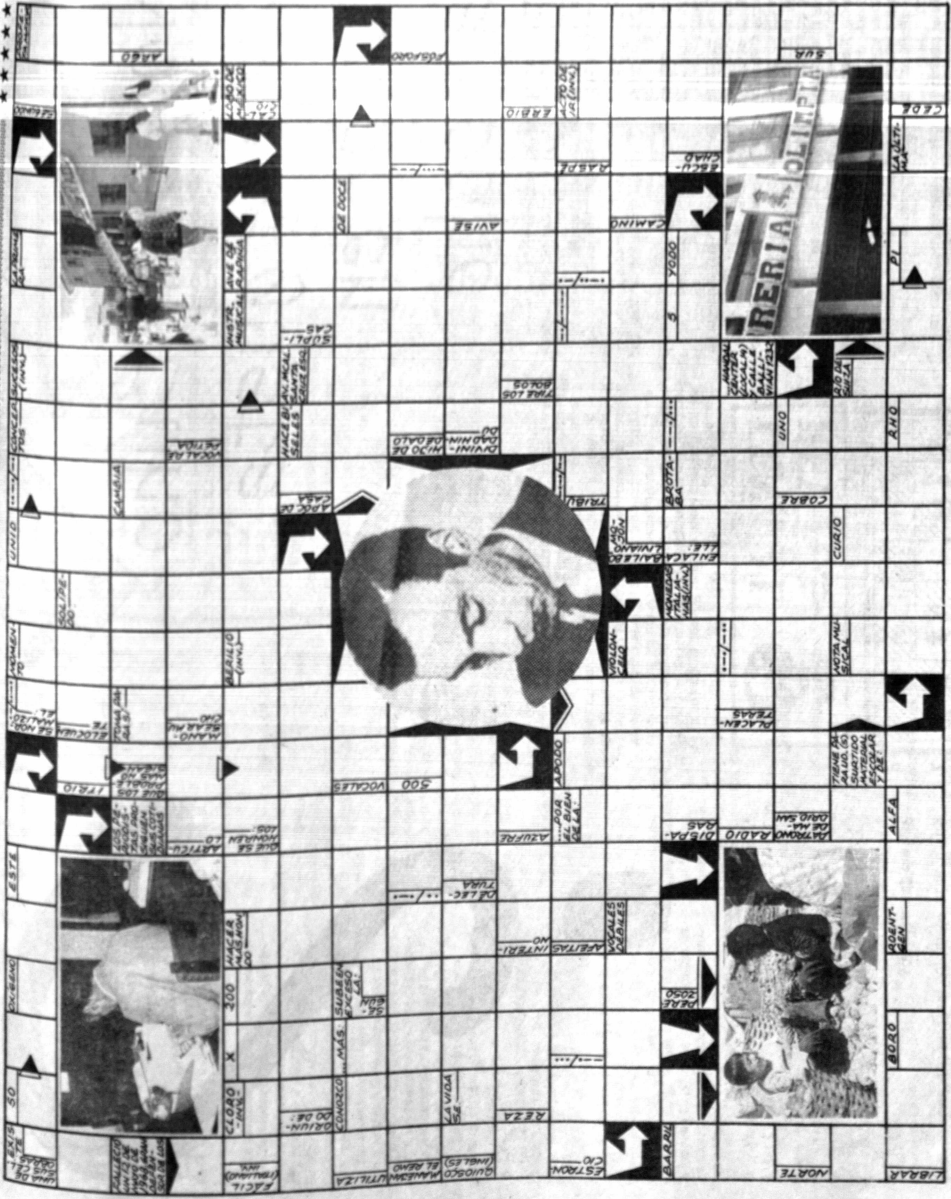


lavoro del vulcano

Preferlo dejar estas líneas aquí, mal o bien redactadas, que critican audazmente (me encanta el cine pero no tengo las "armas" necesarias para criticarlo con cautela) y dejar que nuestros intelectuales ocupen el ring de la discusión para empezar a jalonearse de las mechas mientras los jóvenes sigamos creyendo que ésta es la mejor película boliviana de onda "light" que havamos visto.



La lanza del placer.



Nombre.	
Dirección.	
Tel.	
Ciudad o Loc.	

Ingavi 1061
Telf. 361761
Ballivián 1232
Telf. 324846
Handal Center (Local 14)
Telf. 363833 LA PAZ

5) RAUL RIVAS GRADIN (El Alto)
Premios: Un paquete escolar grande

La Paz, Bolivia, jueves 11 de mayo de 1995

Loukass despelote

• En esta edición quisimos saber cómo nos pintan (en blanco y negro) "pintadores" de diferentes edades (nos interesa cuidar la "imagen"). Pero, ésta es otra historia, pintada por Rulo Vali, Juancho y Antonietta.

¿El joven está despinado, no sabe lo que quiere? Jean Guess. Loukas out. Disca y ve... (aunque no veas nada). Sony Music. Forum. Guns'n' Roses. Pero, también quiero casarme. No hay trabajo. La "U" es un despelote. No jodan. Mejor me duermo...

¿Despinados?

—Yo soy una persona muy optimista con respecto a los jóvenes y las utopías e ideales —dice Rulo Vali, ilustrador de Presencia y con 45 años en esta profesión, mientras mira a su nieto correr por la sala—. no hay desencanto entre los jóvenes, nunca lo he visto, es un concepto erradísimo el que se tiene.

—La generación de mamá tuvo una carga muy grande: la presión de tener que cambiar el mundo —dice Verónica, de 19 años—. Pero nosotros tenemos otro peso: el mundo no va a cambiar.

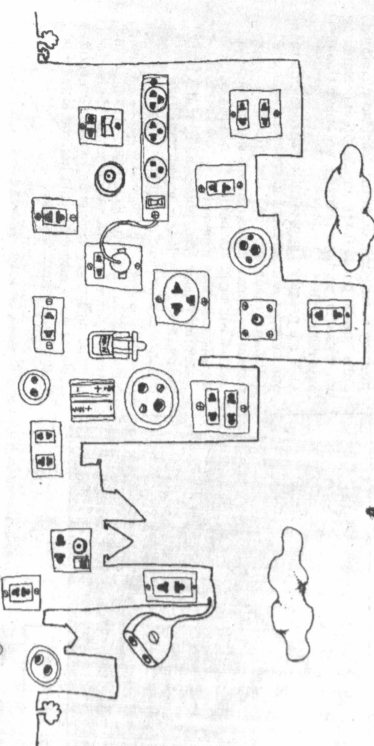
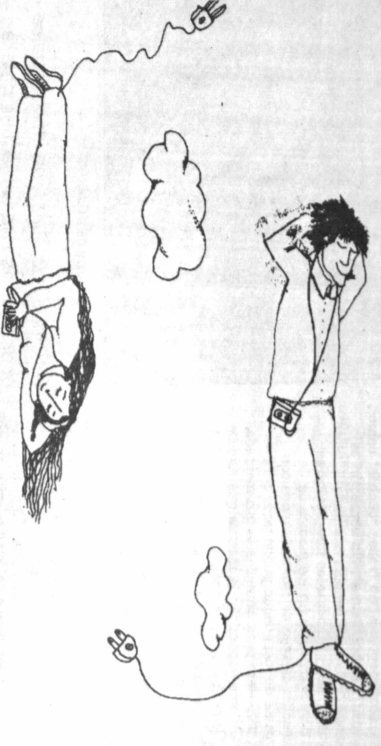
Al estilo Kafka, Juancho, caricaturista de La Razón comenta: Como toda metamorfosis social, los jóvenes son un elemento de cambio, además, en el mundo actual necesitan buscar una identificación y eso es muy difícil.

—Esta es una generación que me intriga mucho, ¿qué es lo que va a producir?

—Zapatos nuevos, ¡ja. La responde la entrevistadora a Antonietta Medeiros —ilustradora de Presencia juvenil—. Ay si la máquina se descomponer? Nos hacemos un injerto o comenzamos a andar descalzos.

—Yo tengo dos muchachos —recuerda Juancho—, y en ellos veo el pensamiento de los jóvenes actuales, porque yo a su edad pensaba de otra manera. Todavía habíamos ideales, todavía pesaba lo humano, pero ahora no. El mundo se ha vuelto muy egoísta, el joven rebelde, desobediente. Yo no sé cómo puede cimentar su autoridad como futuro padre de familia, pues se aprende a obedecer para luego aprender a mandar. ¿Si uno nunca ha obedecido a nadie cómo va a esperar que otro le obedezca?

Y continúa Antonietta: siento que hay mucho desencanto, incluso en algunos grupos hay una indiferencia



No es un Búho pero le gusta cazar en la noche

En este pequeño espacio de "La Jive" quise saber cuán bueno eres para las adivinanzas, te advierto que ésta es muy difícil así que respóndela con cuidado. Lamentablemente olvidé la respuesta así que no prometo dártela en la próxima edición.

Una vez que respondas debes estar totalmente seguro, porque de lo contrario quedarás con la duda por el resto de tu vida.

ADIVINANZA.

¿Qué es el máximo enemigo de la noche?

—No es indolente pero los radio-hayistas aseguran que las ha quitado la amistad de su clientela. No es evangelista, pero prefiere que la gente que se reza, a altas horas de la noche sea con el objetivo de rezar, no para otras cosas.

—No es sabio, pero cree haber controlado a los jóvenes que padecen de insomnio cada noche, en especial los fines de semana, y también a aquellos que, por acto de magia, aparecen en las discotecas de noche (lo que no saben es que no es magia, es sólo un tipo caso de somnambulismo crónico).

—No es espeso pero logró hacer que los maridos piensen que se están casando del "verano de soltero" a lo menos cuando este verano se alarga hasta el sábado.

—No es puritano pero logró disminuir en gran manera el flujo de clubes nocturnos y mujeres (y hombres vestidos de mujeres) que se dedican al oficio más antiguo del mundo.

—No es una agencia de viajes pero encantaba a tus amigos y te brindaba un viaje a algún lugar extraño del país (aunque no sea de tu completo agrado).

—No es un jugador "made in China", pero no cuenta mucho, dura una miseria y no sirve de nada.

—No es payaso, pero cada vez va en aumento el número de personas que se burlan abiertamente de él.

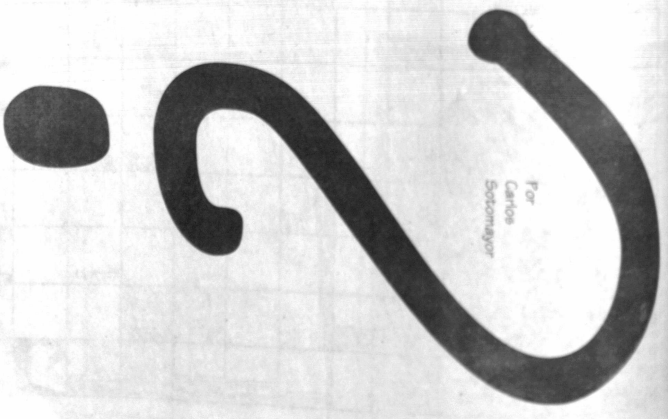
—No es un abogado, pero a una hora ligera —que sea una vez la cambian las reglas se cierran y nadie sale (eso en teoría).

—No es corrupto, pero muchos "influyentes" y "poderosos" no le tiran bola, ni siquiera lo toman en cuenta.

—No es deportista, pero dejó en problemas a bares, whiskerías, hoveras, y demás "espacios de recreación" donde los bolivianos creen encontrar su verdadera personalidad y su más profunda identidad.

Adivina adivinador...

For Carlos Sotomayor



LEÑA AL REV
Bachín
1. Cesta Sano
POT TIDE
FIDEL
GENS UNA
SIMUS

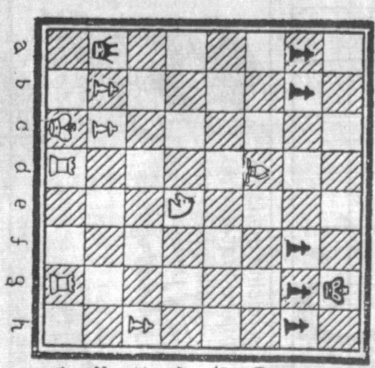


Diagrama N° 49

¿Cómo ganarías tú?

En nuestro ejemplo, las blancas ganan en forma muy instructiva pero fácil de resolver. El remate del blanco está basado en el conocido tema del Jaque doble de caballo.

Solución al Diagrama N° 48

1. D g8 + H R g8
2. C e7 + d R f8
3. C f8 + b g8
4. C g8 Jaque mate.

También si:

1. D g8 + I R g8
2. C e7 + d R h8
3. C f7 Jaque mate.



La reinserción a los hogares de los adolescentes

SOALIMOS

Se enfatizó, que estos últimos ti...

...cos en subastas y otros.

...des comportements de la jeunesse;

*juvencula.*

Matán Tolledo, director del periódico juvenil "Focos", que funciona como parte del Centro Comunitario Matán en la ciudad de Nazareth Illit. El vocero de la juventud se distribuye gratuitamente.

consultores y la red
nes y movimientos
citadas por el Cent
La autoridad ac

La autoridad académica con su típica y frecuente

que ofrecen cursos a becarios de más de 130 países del mundo.

... y los países latinoamericanos y Venezuela.

Diseño: GUSTAVO COMTE

La Paz, Bolivia, jueves 11 de mayo de 1995

●

© 1997 WILEY & SONS

1997 FEBRUARY

- 6-AI-21 TC 98-III-27

DO-1A-BB AL 23-VI-92

... y material de evidencia. 22-X-95 al 22-XI-95

in controllo cooperativo 22-X-95 al 22-XI-95

(*) El "Histadrut" es uno de los 4 Centros Internacionales de

de más de 130 países del mundo.

— 2 —

... y la zona dominicana y Venezuela.

1

100

Diversos medios es-
pañoles han publicado
los nombres de los
más importantes
Marzo, Mundo Sporti-
vo, se preocuparon
ampliamente en el cur-
so de los últimos días.
por la situación de An-
tonio López al frente de
la selección nacional de
fútbol. El entrenador
reveló que recibió fre-
cuentes llamados tele-
fónicos desde su país.
Tras haber anulado
de ser salido para que
se preocupen por uno
sería el entrenador.

Hay que tener la
paciencia de dolo para
entregar la documenta-
ción cuando se de-
ta en un mismo título
previsto nacional o un
título académico o un
de bechiller en la Uni-
versidad Mayor de San
Andrés.

A un colega que se
vio inmerso en seme-
jante gestión le han
tres libros de documen-
tos y tuvo que
hacer dos veces una co-
para ser atendido por
un mismo funcionario,
la primera vez para que
revisase sus papeles y la
segunda para admitir-
los y registrar el trámite
en un libro.

600
Muchos personal-
dades salieron ayer al
día del periodista.

Oscar Salas, secre-
tario Ejecutivo de la
COB, al referirse a la
fecha y a quienes ejer-
cen funciones en el se-
tor dijo que el país con-
taba con una prensa de
lujó.

600
Varios dirigentes de
aquellas asociaciones
que celebran reuniones
de noche, criticaban las
restricciones del auto de
buen gobierno vigente
en la ciudad de La Paz.
dictado por el Prefecto
Mantilla.

Mencionaban el me-
jor criterio de varios de
sus colegas del interior
que fueron más flexi-
bles en la disposición
de las licencias.

600
Colegas cochabam-
bino relacionaban con
cierta cuota de ironía,
el naranja que usó la
selección en sus prime-
ras prácticas, con la
asunción de Mario Paz
como presidente de la
selección nacional.

Queda aclarado que
el color que usó el con-
tado para la UDF, el el
MIR, todo se debió a
una deficiencia logísti-
ca de la comisión ahora
en manos de Bolivia.

Salpicón de Liga



Pablo Peña

Con el debut de
Lorgio Alvarez, Bloom-
ing ha utilizado
diecinueve futbolis-
tas en diez fechas del
torneo. (Solamente
San José empleó un
jugador menos que
los celestes de Santa
Cruz.)

A San José se le
acabó el invicto, y
también la racha
goladora. Por prime-
ra vez dejó de mar-
trar haber anulado
veintidós goles en
ocho actuaciones.

Real Santa Cruz
acumuló doscientos
seis minutos (tres
partidos completos)
sin goles a favor.

Y The Strongest llegó al clásico pacho con
269 minutos de arco invicto. (Un período anterior
duró 432 minutos...)

Ciclón es el equipo más favorecido con penales

(4). San José e Independiente Petrolero los más
sancionados (tres cada uno).

Hasta el martes, había tres jugadores retiden-
tes en los partidos rojos: dos de Blooming
(Eduardo Sánchez y Carlos Chávez) y uno de
Sturmern (Miguel Ruti).

Pablo Peña es el juez más activo del campeonato
con seis arbitrajes. En esa media docena de traba-
jos, sancionó un solo penal, y expulsó a seis jugo-
dores.

En este día...

11
Punto: la tarjeta del club
Bolivia, de la Selección.

TOURICO, EDUARDO:
Arque: cochabambino que
jugó en el equipo de La
Paz, en el torneo The Strong-
est.

YABETA, HERBERT: Ju-
gador uruguayo de fútbol, es-
tuvo en The Strongest y fue
torero en la Universidad de
Potosí.

ZEVALLOS, SERGIO:
Nacional de La Paz.

DE: JUESTRAS ENIDA-
DES: Ha: cuarenta y siete
años de fundada la Federa-
ción Boliviana de Fútbol
con la participación de dele-
gados de Beni, Cochabamba,
La Paz, Oruro, Santa Cruz
y Tarija.

DE LOS ANIVERSA-
RIOS MUNDIALES:
CARLOS ELIAS PRINTEL: Juez tra-
sferido de fútbol (41 a 90).

JUERGEN SCHULTZ: Atleta alemán,
campeón olímpico de-
zamiento del disco
en 1988.

DANIEL NIKOLA: Arquero venezo-
la de fútbol (41 a 90).

MAX MORLOCK: Fútbolista
alemán nacido en 1923. Fue
mundial en 1954 y murió el año
siguiente.

WALTER GUSTAVO SILVANI: Deán-
tero argentino de River Plate.



Shirley Moroján

DE: MUESTRAS FIGU-
RAS: ALANES, ROGELIO: Lu-
chador croata que no re-
presentó en los Juegos
Panamericanos del año pa-
sado.

BOZO, RICARDO:
Weymar: Basquetbolista
uruguayo, jugó en Independ-
iente de Huamán y Azul de
Sucre.

BEID, OMAR: Piloto
venezolano de automotores,
huanabambino que participó
a líneas de los años setenta y
principios de los ochenta.

FRANCO, ELIZABETH:
Voleibolista cochabambina
que pasó por las filas de
Normal de Sucre.

HERBAS, CAROLA: Al-
letista uruguayo.

LOPEZ PAREDO, JOSE:
Jugador de básquetbol en
Huamán.

MARTINEZ, RUBEN: Ex-ciclista
uruguayo, actualmente entrenador de esa
especialidad.

MOREJON, SHIRLEY: Destacada atle-
ta uruguaya campeona nacional de marcha.
Logró el bronce en los últimos Bolivianos.

PILOTO DE LOS ANIVERSA-
RIOS MUNDIALES:
MAX MORLOCK: Fútbolista
alemán nacido en 1923. Fue
mundial en 1954 y murió el año
siguiente.

WALTER GUSTAVO SILVANI: Deán-
tero argentino de River Plate.

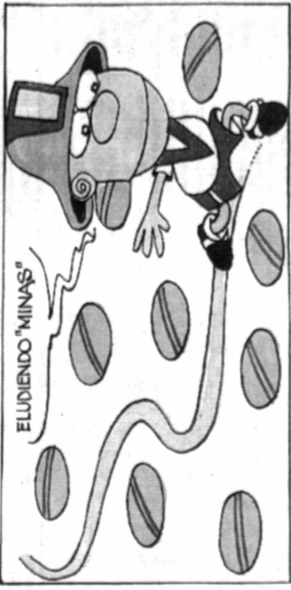
DE LOS ANIVERSA-
RIOS MUNDIALES:
CARLOS ELIAS PRINTEL: Juez tra-
sferido de fútbol (41 a 90).

JUERGEN SCHULTZ: Atleta alemán,
campeón olímpico de-
zamiento del disco
en 1988.

DANIEL NIKOLA: Arquero venezo-
la de fútbol (41 a 90).

MAX MORLOCK: Fútbolista
alemán nacido en 1923. Fue
mundial en 1954 y murió el año
siguiente.

WALTER GUSTAVO SILVANI: Deán-
tero argentino de River Plate.



ELUDIENDO "MINAS"

QUIRITO

Sueña con Atlanta '96

Madrid, 10 may (EFE). -Hristo Stoichkov, delantero
del FC Barcelona, sueña con integrar la selección de
Bulgaria en los Juegos Olímpicos de Atlanta '96 junto a
sus compatriotas Lubo Penov y Kresimir Balakov, si su
equipo logra la clasificación en la Eurocopa sub '21.
"En los Juegos se permite a tres jugadores mayores de
21 años acudir a este evento. Penov, Balakov y yo estamos
de acuerdo en ir. En la carrera de un deportista, los
Juegos Olímpicos al igual que un Mundial, son una flecha,
un honor para cualquier deportista. Todavía tengo ham-
bre de fútbol", apuntó Stoichkov en una entrevista que
publica el semanario French Football.

Stoichkov comenta que tiene aún un año más de
contrato en el FC Barcelona y que espera cumplirlo.
Hristo Stoichkov



Menotti a juicio

BUENOS AIRES, 10 (ANSA). -El ex técnico de la
selección de fútbol de Argentina, César Menotti, no
se rectificó de los duros conceptos que Morales y
famoso periodista uruguayo Víctor Hugo Morales y
podría ser sometido a juicio oral y público.

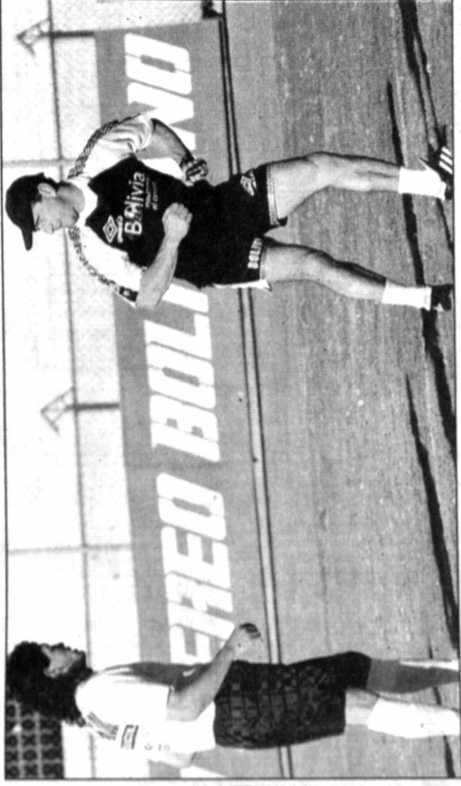
Menotti mantuvo sus conceptos en la audiencia
de conciliación celebrada ayer ante un tribunal de
Buenos Aires, en el marco de la querrela que
entabló en su contra Morales, con quien tiene una
vieja enemistad.

Morales había demandado a Menotti después de
que éste, en un reportaje publicado por la revista El
Gráfico, lo tratara de "matón" y "patótero", que llegó
a Buenos Aires "del Uruguay flotando en un
canalote".

MIAMI
SIN ESCALAS
PROGRAMA
TODOS LOS DIAS
CON EQUIPO
AIR BUS A-310
LLETS AEROS BOLIVIANO

PRESENCIA
Deporte

La Paz, jueves 11 de mayo de 1995



Cochabamba: Antonio López, el técnico de la selección, imparte instrucciones a Mauricio Soria (izquierda) el golero de la selección, en la práctica cumplida este miércoles en esta ciudad.



"A LOPEZ NO LE
GUARDO RENCOR"
Julio C. Baldivieso
Afirma el técnico

"SANCHEZ NO
PUEDE FALTAR"
Anticipa Borja

EL CORDOBIAS ASUME SU ROL

MARIO PAZ TIENE
UN GRAN DILEMA

ORIENTE VENCIO
A WILSTERMANN

NO ENCONTRAMOS
LA FORMA: SUB 17

lider
Aerolineas
LLETS AEROS BOLIVIANO

ca amueñan
en el país

En Ministerio del Interior uruguayo PREOCUPA ALTO COSTO DE SEGURIDAD PARA COPA

MONTEVIDEO, 10 (ANSA). El Ministerio del Interior de Uruguay expresó hoy preocupación por el alto costo que significará aplicar el plan de seguridad para la Copa América del Sur, el primer torneo de fútbol que se disputará en el país sudamericano.

"Se planea un monto de plan de operaciones, pero el problema es que hay que coordinarlo y pagarlo", dijo el director general de policía, Daniel Lamella, en declaraciones que publica hoy el diario El Observador.

El funcionario dijo que el problema no atañe tanto a deberá emplearse a más de dos mil policías, pero declinó dar un detalle preciso del monto necesario para solventar los gastos de traslados, víveres y estadía de los efectivos en las tres sedes y una subselección de los jugadores en la primera fase del torneo.

"No queremos dar cifras porque es un tema serio, pero es una suma muy fuerte, a la que el ministerio, por sí solo, no puede hacer frente de ninguna manera", declaró Lamella.

Añadió que se solicitará la colaboración de la Asocia-

Según informe de ANFP

Fórmula Uno PRUEBAS LIBRES SE INICIAN EN GP DE ESPAÑA

BARCELONA, 10 (ANSA). Los motores de la Fórmula 1 volverán a encenderse a partir de mañana en Barcelona, con las primeras pruebas libres del Gran Premio de España, que se correrá el domingo en el circuito de Montmeló.

El primer día de pruebas se correrá el sábado, liderado por el inglés Damon Hill (Williams), con 20 puntos, seguido del alemán Michael Schumacher (Benetton) y del francés Jean Alesi (Ferrari) con 14.

Schumacher, actual campeón de la categoría, conquistó la pole position del último GP de España, con un tiempo de 1'21"908, mientras que Hill ganó luego la carrera, que se corrió en medio de fuertes polémicas entre dirigentes y pilotos, con la F-1 todavía sacudida por las muertes de Ayrton Senna y Roland Ratzenberger.

ZARAGOZA CAMPEON DE LA RECOPA EUROPEA

Madrid, 10 may (EFE). El Real Zaragoza consiguió hoy en el Parque de los Príncipes de París, ante el Arsenal, la mayor hazaña de sus 63 años de historia al convertirse en campeón de la Recopa de Europa con una victoria por 2-1 sobre el equipo inglés, ganador de la pasada edición del torneo.

El centrocampista Mohamed Ali Hamar 'Nayim' con un golazo a falta de 30 segundos del final de la prórroga, dio el título a los españoles.

Antes, el argentino Juan Eduardo Esnaider (n.67) había adelantado en el marcador al Zaragoza con otro gol espectacular, pero John Harrison igualó el encuentro diez minutos después.

Con miras a torneo sudamericano AZKARGORTIA BUSCA SUSTITUTO DE ZAMORANO



Xabier Azkargorta

Santiago de Chile, 10 may (EFE). El español seleccionador nacional de Chile, reconoció hoy que está buscando algún sustituto para Iván Zamorano, lo que confiere la posibilidad de que el delantero del Real Madrid no llegue a la Copa América.

"Trabaja en la selección chilena", dijo un jugador importante por lo que significa su presencia como elemento unificador, además de sus innegables condiciones, pero si no es posible su venida, no va a jugar", dijo el jefe de la Copa América, alirado Azkargorta al diario La Nación de Santiago.

Zamorano afirmó la semana pasada que aún no ha decidido si jugará la Copa América porque tiene puesta toda su atención en ganar con el Real Madrid la Liga española y conquistar el goladón de máximo goleador del campeonato.

"El fútbol a se sumaron las del técnico madrileño, el entrenador Valdebea, quien dijo que Zamorano ha cumplido una temporada intensa y necesitará mucho descanso a la conclusión de la Liga.

Sobre los posibles sustitutos de Zamorano, Azkargorta afirmó que está asegurada la presencia en Uruguay del delantero del Necaxa mexicano Iván Zamorano, que ha manifestado sus deseos de jugar la Copa América después de varios años de negarse a formar parte del equipo.

"Con mucha atención", agregó, que también observa "al muchacho español" que también observa Sánchez, del Vélez Sarsfield argentino, y de Cristian Montecinos, que milita en el Atlético Junior de Colombia, uno de los máximos goleadores.

Asimismo, Azkargorta tuerca con los defensas Eduardo Vilella, capitán de Basay en el Necaxa, y Pablo Arce, que juega en el Monterrey, también mexicano.

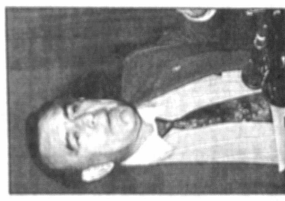
El delantero que finalmente ocupe la plaza de Zamorano, en el caso de que este decida no jugar la Copa América con la selección de su país, acompañará al joven goleador de la Universidad de Chile Marcelo Salas, que a los 20 años se ha ganado un puesto de titular en el equipo nacional chileno.

Madrid, 10 may (EFE). El chileno Iván Luis Zamorano, delantero del Real Madrid, dijo hoy que decidirá al final de temporada si juega la Copa América, "porque hay que llegar muy bien tanto física como mentalmente".

Iván Zamorano explicó sobre los rumores respecto a que Xavier Azkargorta, seleccionador nacional de Chile, está buscando un sustituto para Iván Zamorano, el máximo goleador de la selección chilena, que está muy cansado, aunque se siente bien. "No decidirá al final de temporada", dijo.

"No he tenido ningún contacto directo con Azkargorta. Sólo he hablado con Dario Calderón, que me ha dicho que está tranquilo y que me preocupa únicamente de terminar lo mejor posible mi temporada en el Real Madrid", puntualizó Zamorano.

A la seleccionadora CRUCENOS PRESIONAN PARA QUE VAYA ROLY



Rolando Aguilera

La postergación en la posesión de Mario Xavier, seleccionador nacional de Chile, reconoció hoy que está buscando algún sustituto para Iván Zamorano, lo que confiere la posibilidad de que el delantero del Real Madrid no llegue a la Copa América.

"Trabaja en la selección chilena", dijo un jugador importante por lo que significa su presencia como elemento unificador, además de sus innegables condiciones, pero si no es posible su venida, no va a jugar", dijo el jefe de la Copa América, alirado Azkargorta al diario La Nación de Santiago.

Zamorano afirmó la semana pasada que aún no ha decidido si jugará la Copa América porque tiene puesta toda su atención en ganar con el Real Madrid la Liga española y conquistar el goladón de máximo goleador del campeonato.

"El fútbol a se sumaron las del técnico madrileño, el entrenador Valdebea, quien dijo que Zamorano ha cumplido una temporada intensa y necesitará mucho descanso a la conclusión de la Liga.

Sobre los posibles sustitutos de Zamorano, Azkargorta afirmó que está asegurada la presencia en Uruguay del delantero del Necaxa mexicano Iván Zamorano, que ha manifestado sus deseos de jugar la Copa América después de varios años de negarse a formar parte del equipo.

"Con mucha atención", agregó, que también observa "al muchacho español" que también observa Sánchez, del Vélez Sarsfield argentino, y de Cristian Montecinos, que milita en el Atlético Junior de Colombia, uno de los máximos goleadores.

Asimismo, Azkargorta tuerca con los defensas Eduardo Vilella, capitán de Basay en el Necaxa, y Pablo Arce, que juega en el Monterrey, también mexicano.

El delantero que finalmente ocupe la plaza de Zamorano, en el caso de que este decida no jugar la Copa América con la selección de su país, acompañará al joven goleador de la Universidad de Chile Marcelo Salas, que a los 20 años se ha ganado un puesto de titular en el equipo nacional chileno.

Con buen criterio ACONSEJAN COCHABAMBA PARA LA CONCENTRACION

COCHABAMBA, 10 (PRESENCIA), por Manuel Herrera. El director técnico de la Selección Boliviana de Fútbol Antonio López dijo a PRESENCIA que "lo único que queda por definir es si nos concentraremos en Estados Unidos o en esta ciudad antes de ir a la Copa América".

Considera el técnico que se quedará en la Copa América en concentración, porque se puede convocar fácilmente a otros jugadores si existe alguna emergencia por lesión, enfermedad o bajo nivel técnico. Cochabamba tiene similar clima que Paysandú, particularmente porque en la época invernal, presidiendo para recalar los jugadores bolivianos que conforman el equipo Bolivia.

PAYSANDU. El estratega español señaló que se han confirmado 3 partidos entre la conclusión del primer torneo de la Liga y el torneo en Uruguay. Se jugará el 10 de junio ante Paraguay el partido revancha por la Copa Paz, muy probable ante Venezuela en Caracas y el partido por el tercer puesto jugar en los Estados Unidos contra Uruguay o Canadá.

OMAR LAS RIENDAS

Paz Zamora aceptó designación "EN ESTA MISION ESTAMOS TODOS"

Mario Paz Zamora aceptó ser presidente de la comisión seleccionadora de la Federación Boliviana de Fútbol y con respecto a su condición de titular de la Federación, que asistirá al acto en el que el Gobierno de ese país distinguirá a Nicolás Leoz, máxima autoridad de la Confederación Sudamericana de Fútbol.

"Para mí sería ideal aprovechar la ocasión del domingo, en Cochabamba, para encontrarnos por primera vez, pero tendré de la posesión, asistiendo a la ceremonia de ratificación de José Sánchez Germán Grog, Fernando Castedo y Carlos Conrado Jiménez como sus directos colaboradores.

"Esta es una carrera en la que debemos ir rápido porque las necesidades así lo demandan", agregó.

Paz Zamora no se pronunció de manera rotunda en relación a su presunto rotamiento de Bolivia e indicó que "lo verá con cuidado porque no quiero perjudicar a los intereses de nadie".

Con respecto a las dificultades registradas en el curso de las últimas horas entre la Federación y Bolívar por la cesión de jugadores y miembros del cuerpo técnico, se mostró conluido en que serán superadas.

En primera instancia, dejó entrever que analizará la posibilidad de renunciar o no a su función en la entidad celeste.

"Entiendo que existe un antecedente, el de Mario Mercado, que desempeñó paralelamente ambas tareas; sin embargo, no quiero ser taxativo en este campo", dijo.

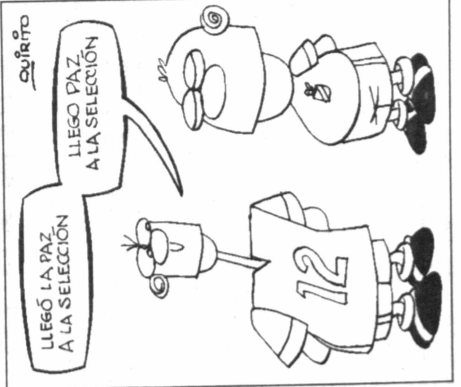
34.000 entradas HAY EXPECTATIVA POR EL ENCUENTRO

COCHABAMBA, 10 (PRESENCIA), por Manuel Herrera. En las oficinas de la Federación Boliviana de Fútbol, ubicadas al frente del estadio Capriles, se pondrán a la venta desde mañana jueves un total de 34.000 entradas para el partido del domingo entre Bolivia y Paraguay.

Se oficializó que las entradas tendrán estos precios: preferencia 15 Bs., media preferencia 8, general 10, media general 5, curvas norte o sur 7 bolivianos.

Las puertas del estadio se abrirán a las 12 horas siendo posible la presentación de conjuntos folklóricos u otro espectáculo porque se rendirá homenaje a la madre boliviana.

"Los precios son económicos y esperamos como siempre que Cochabamba se caracterice por ser una formidable plaza para los buenos espectáculos futbolísticos como el que nos ofrecerán paraguayos y bolivianos", dijo Freddy Vargas encargado financiero de la FBF.





Francisco

También correrán pilotos de antaño CONTINUAN PREPARATIVOS PARA CIRCUITO SUCRENSE

La Asociación de Automovilismo Deportivo de Sucre y la Filial del Automóvil Club de esa ciudad convocaron a la prueba automotor Circuito Oscar Crespo, la misma que se desarrollará del 19 al 21 de este mes.

Esta tradicional competencia automovilística cumplirá además veinticinco años por lo que los organizadores, precisando también una carrera reservada exclusivamente para pilotos, copilotos y autoridades que constituirá la décima del setenta.

El grupo denominado "Pilotos de Antaño" competirán el domingo 21, cerrando la tradicional prueba y deberán completar dos giros al circuito.

Los competidores de este grupo podrán correr con cualquier clase de automóvil de serie, sin limitación de cilindrada, caballaje, sistema de alimentación y prepara-

ción, tal como era la denominada "fuerza libre" en que se corrió la primera versión.

En esta categoría sólo se otorgarán trofeos recordatorios de la Bodega de Plata del circuito. No se concederán puntos ni premios especiales para los ganadores ni para el piloto del mejor giro, puesto que será una competencia de exhibición.

En lo que hace a las clases que tomarán parte en el campeonato válido para el ranking nacional de la presente temporada los grupos convocados son los siguientes:

Grupo 1. 600 multivalvular, subgrupo 1. 600 de hasta 8 valvulas, grupo N-12.

Las inscripciones para el Circuito Oscar Crespo de este año se recibirán hasta el 18 de este mes en las oficinas del Automóvil Club Boliviano, Filial Sucre.

Sobre una distancia de 24 kilómetros SE CORRE EL DOMINGO LA CUARTA DE BICIMONTAÑA

Sobre un recorrido de 24 kilómetros, la Bicimontaña se correrá el domingo 19 de este mes, en la calle con Río Abajo, se correrá el próximo domingo la cuarta competencia departamental de Bicimontaña.

La prueba comprenderá varias categorías: **expertos**, sin límite de edad; **mayores**, de 19 a 44 años; **señores**, de 34 a 44 años; **masculinos**, de 18 años; **juniors**, de 16 años; **niños**, de 12 años; **niños** (con autorización de sus padres) hasta 15 años; **damas**, sin límite.

Las inscripciones tienen un costo de 10 bolivianos y se reciben hasta el sábado a las 12 horas en los siguientes locales:

Top Shop, calle 21 San Miguel, Autismo, Calle Inca, 1633 en Calacoto; Casa Zeas, Pedro de la Gasca; Perú Bolivian Tours, edificio Ayacucho.

Otro punto que destaca la convocatoria, es el referido a la numeración de los competidores, que señala que se mantendrá. Tal como fueron distribuido al inicio de la temporada, mientras que se les asignará el respectivo número.

En cuanto a la responsabilidad, los menores de edad deberán contar con el permiso de sus padres o tutores; sin este requisito no podrán ser inscritos. También deberán contar con el casco protector los obligatorios para todos los pilotos. La competencia contará con la participación de Cruz Roja, que se hará cargo de prestar los primeros auxilios, si fuera necesario.

Veteranos para el 27 y 28 SE ESPERA UNA MASIVA ASISTENCIA DE ATLETAS

La Asociación de Atletas Veteranos de La Paz ha lanzado la convocatoria para el noveno campeonato departamental de atletismo, el mismo que se efectuará el 27 y 28 en la pista del Estado Hernando Siles.

Este certamen comprenderá a atletas de las categorías veteranos y pre-veteranos, tanto en damas como en varones.

Los reglamentos a los que se sujetará la competencia serán los que actualmente están vigentes en ASUDAVE.

En parte de la convocatoria se da cuenta que en el caso de las damas son consideradas pre-veteranas a partir de los 30 años de edad y veteranas desde los 35.

En el caso de los varones son pre-veteranos desde los 35 y veteranos desde los 40.

Las inscripciones para este torneo se reciben en la secretaría de la Asociación Atlética de La Paz, ubicada en la curva sur del estadio Siles, ingresando por la puerta número 9, de lunes a viernes de 19:00 a 20:30 horas.

En polígono de Alto Irapavi TERCER TORNEO EN MODALIDAD SILUETAS

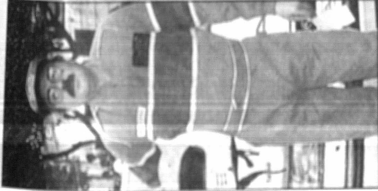
El Club de Tiro y Esgrima "Germán Busch" ha lanzado su convocatoria para el tercer torneo en la modalidad siluetas metálicas, denominada el "Nevada Camping", que se cumplirá este fin de semana en el polígono de Alto Irapavi.

La prueba se iniciará a las 9:00 de la mañana, de acuerdo al programa que establecerá el comité organizador del Club "Germán Busch".

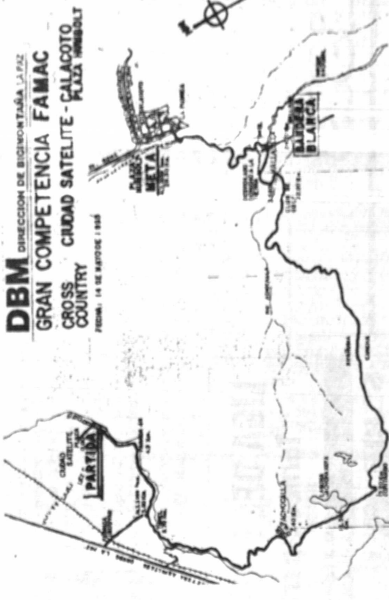
Esta nueva formula, servirá para que los competidores puedan seguir acumulando puntos para el ranking departamental, asimismo se sujetará al cronograma de actividades dispuesto por la Asociación Pacña de Tiro Deportivo.

La práctica de tiro deportivo recreativo, en estas últimas temporadas ha llamado la atención a grandes y pequeñas competencias, es así que la participación es masiva en las competencias que se llevan a cabo en los distintos polígonos de la ciudad.

Según los organizadores del Club "Germán Busch" esperan en esta nueva fecha, contar con una mayor cantidad de deportistas de esta especialidad.



Del Castillo



POSTERGAN NACIONAL DE BOXEO EN TRINIDAD

Importarán charlas sobre las actuales reglas del boxeo.

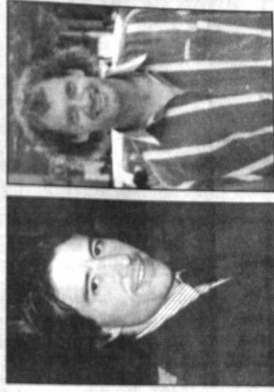
PACENOS
La Asociación Pacña de Boxeo dio a conocer la nómina de diez seleccionados que representarán al departamento, la misma que es la siguiente:

Bolbén, Hugo Colque Inocencio, 48 kilogramos; Ortiz (gordo 54), Juan Carlos Morante (gordo 57), Mario Rondinelli (gordo 60), Freddy Mamani (welter ligero, 63.5), Arturo Condori (welter, 67), Freddy Gálvez (medio ligero, 71), (pesado, 87), (pesado, 87) y Claudio Mamani (pesado, 87).

Este equipo está a cargo de los entrenadores Isidro Uruachi y Alberto Villami.

Luis Miguel Mercado dispuesto a asumir BOLIVAR DEJA QUE PAZ ZAMORA ELIJA

"Es urgente contratación de dos jugadores", afirma Luis Mercado



Luis Mercado

Bolívar ha dejado en manos de su presidente, Mario Paz Zamora, la decisión de seguir o renunciar a esas funciones dependiendo de las exigencias que le implicará hacerse cargo de la Comisión Seleccionadora de la Federación Boliviana de Fútbol.

El vicepresidente "celesite", Luis Mercado, dijo que el doctor Paz Zamora "debe planificar su tiempo y en función a su trabajo está en libertad de decidir su futuro. Es algo que sólo a él le compete", acotó.

Sin embargo, dijo que la presidencia de Bolívar "le va a absorber mucho tiempo, porque no es algo simple de manejar", y en ese sentido Paz Zamora tendrá que elegir entre su club y la Federación.

Los miembros del directorio han afirmado su respaldo hacia Luis Mercado para que sea el conductor de la entidad, pero el dirigente prefiere no hablar del tema "mientras no se haga el estudio necesario para ver si Paz Zamora está o no en posibilidades de seguir en el cargo".

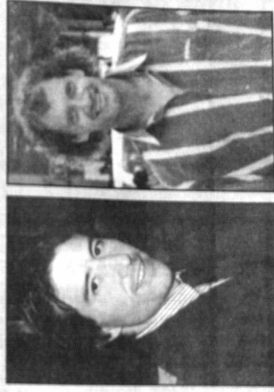
De Mario ha recibido el respaldo de todo el directorio en la última reunión y si el por conveniente retirarse para atender la invitación de la Federación, nosotros no vamos a tener ningún problema, por el contrario, lo vamos a respaldar", comentó Mercado.

Sobre el apoyo que ha sido destinado a su persona, manifestó que no quiere hablar del asunto "porque no sería correcto decir algo mientras el presidente de la entidad no tome ninguna determinación".

"Yo creo que ningún dirigente que ante al club va a rechazar su concurso, así sea en el primer cargo o en el último", remarcó.

URGENTE
El vicepresidente de Bolívar confirmó que la entidad está procurando contratar dos jugadores de primera línea para reforzar el equipo que afrontará el siguiente etapa del campeonato de la Liga.

Tras a esos jugadores es algo urgente, queremos



Claudio Mir

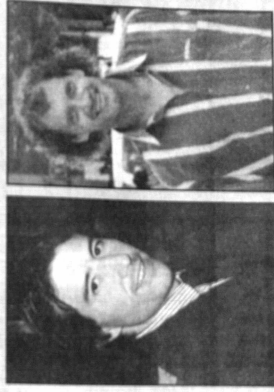
volver a salir campeones y eso hay que planificar con mucha anticipación. Vamos a tomarnos el tiempo que sea necesario y luego tomaremos las decisiones", comentó.

Manifestó que están a la búsqueda de un volante ofensivo y de un atacante neto: "Vamos a tener el equipo completo para afrontar la siguiente versión de la Copa Libertadores".

Dijo que el cuanto a recursos económicos, estos están a disposición de la entidad.

SELECCION
Consultado sobre el trabajo de la Selección Nacional y la influencia en Bolívar, a raíz de toda la gente convocada, manifestó que es algo que debe tratarse con detenimiento.

"Hemos cedido a nuestro técnico y ahora nos piden



Luis Mercado

casas no deben perder ni una sola unidad.

El equipo reanudará su preparación mañana (hoy) con sesión de recuperación física, donde los que no fueron de la partida trabajarán con mayor exigencia, retornará al plantel Ochoaizpur que cumplió el partido de suspensión por cinco tarjetas amarillas, asimismo se aguarda la recuperación de Celso Alvez, en tanto no será la de la partida Cuenca por expulsión.

APOTO
Pese a la caída, los aficionados manifestaron que seguirán apoyando a San José. Para el domingo se espera una asistencia masiva de público; los primeros de las entradas se mantendrán en 12 la preferencia, 9 la general, 6 la curva sur y 5 la curva norte.

"SANTOS" LAMENTAN DERROTA Y ESPERAN A DESTROYERS

El equipo reanudará su preparación mañana (hoy) con sesión de recuperación física, donde los que no fueron de la partida trabajarán con mayor exigencia, retornará al plantel Ochoaizpur que cumplió el partido de suspensión por cinco tarjetas amarillas, asimismo se aguarda la recuperación de Celso Alvez, en tanto no será la de la partida Cuenca por expulsión.

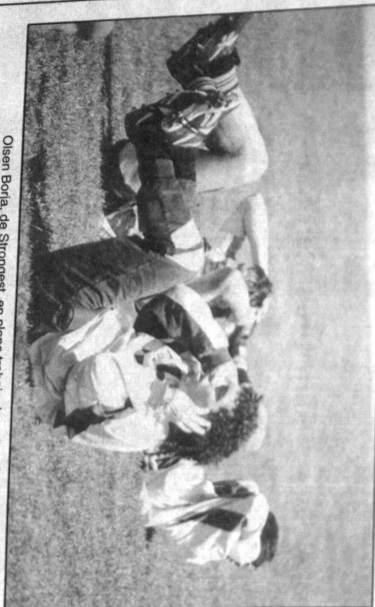
APOTO
Pese a la caída, los aficionados manifestaron que seguirán apoyando a San José. Para el domingo se espera una asistencia masiva de público; los primeros de las entradas se mantendrán en 12 la preferencia, 9 la general, 6 la curva sur y 5 la curva norte.



Núñez, Vera y Villegas, integrantes del cuadro "santo".

DT atigrado prefiere no hablar de refuerzos

"CLASICO DEL DOMINGO 27 SERA DIFICIL", AFIRMA



Olsen Borja, de Strongest, en pleno trabajo de orden físico

El domingo 21 de octubre, el día más difícil y complicado de todo el año, podré ser un partido como nosotros porque así como nosotros necesitamos conseguir puntos para poder consolidar nuestra posición en la primera posición en la serie.

En las mejores condiciones al calor.

En relación a jugadores lesionados en la escuadra Messi señaló que la más reciente es la de Johnny Villarroya, quien tiene un golpe en la pierna.

Messi no quiso opinar nada sobre la anunciada llegada de jugadores al gentuero Nissin.

Nissin ya llegó a un acuerdo con el club de la ciudad de la que se produce hoy.

condiciones físicas de sus dirigidos el adestrador dijo que "tenemos un nivel más para poder trabajar en forma intensa en la física y después poder llegar al nivel de la física que la rodina derecha, para eso se espera mucho tiempo, en las cosas más nuevas se manejan su actuación ante los jueces en doble turno, en ambas sesiones tenemos por escenario el Estadio de Adolfo Mendocino de la zona de Achumani.

el choque de enton
ces- prácticamente
está asegurada
"Confío en que se re
supere para la próxi
ma semana ya que es
un jugador importan
te en el equipo", ex
presó Messa.

FALLECIO EN ORURO GENARO FRONTANILLA

Quinto 10 (Presencia) por Walter Barriaga - El deporte orureño está de duelo por el deceso de quien en vida fue Genaro Frontanilla Vistas, expresidente del Club San José y actual titular del club Estudiantes Frontanilla, que milita en la categoría no aficionados primera "A" del fútbol local.

matragnada debido a un problema pulmonar; la desaparición del dirigente deportivo provocó problemas para el club. Pero, pese a las dificultades, sus condolencias a sus familiares por la irreparable pérdida.

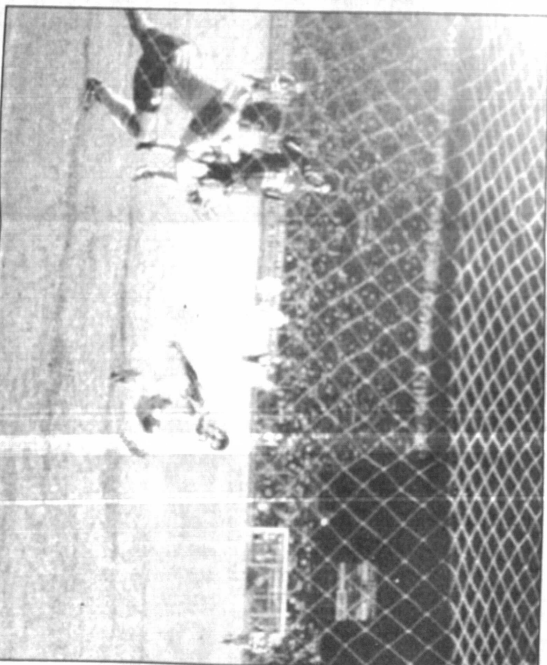
Los dirigentes del Club San José, la Asociación de Fútbol Oro y el Club Estudiantes, decretaron duelo por la muerte del dirigente; el sepelio de sus restos se producirá mañana (hoy) a las 16:00 horas.



Genaro Frontanilla

ORIENTE ES LIDER SOLITARIO

superó 2-0 a Wilstermann



Santa Cruz: El segundo gol de Oriente. Su autor (Coimbra) centro luego del remate. Bartemioili sólo la trayectoria del balón, igual que dos jugadores "avistadores" (Teletexto PRESENCIA).

[illegible]

arco de enfrente
Oriente Petro
sin sobresaltos y
mann, con esta
derrota, practica
mente le dice
adidos a esa posi-
bilidad.

lo tuvo como protagonista. En el complemento, Wilstermann obligando por el marcador ad

pero, los más ofensivos
veto, solo en los primeros
pasos de esas cate-
tas, arrojó algo de pelu-
za para Fernández y
que luego, entre la fi-
loca y la defensiva de lo-
cales y las propias in-
ituciones ofensivas de
la vista, que a los pocos
minutos de comenzad,
el periodo ya perdía 2 a
0, con gol logrado por
Millón Coimbra en el mi-
nuto 7, el panorama se
le fue complicando, en-
te la misma medida, que
para Oriente Petrolero se
le tornaba más tranqui-

ROBERTO PÉREZ DE ORIENTE
PETROLERO.

Juan Carlos Sánchez (263), Víctor Hugo Antelo (219), Fernando Salinas (201), Jesús Reynald (198), Raúl Horacio Baldessari (160), Silvio Rojas (136), Erwin Romero (134), Jorge Hirano (123), Jorge Bortolero (123), Carlos López de Stormers.

Con tres:
Juan Carlos Rios de
Bolívar, Claudio Antonio
Andamas y Robert Es-
(121), Gastón Taborga
(118), Arturo García
(116), Alberto Ayala
(110) y William Ramallo
(101).

LIGA DEL FÚTBOL PROFESIONAL BOLIVIANO
Torneo Apertura "Víctor Agustín Ugarte"



LA SINTESIS

ORIENTE	
2	
	
José C. Fernández	ESTADIO:
2 Eduardo Díaz	Rancho Aguilera
(14 José Escalante)	ARBITRO:
5 Angel Parabá	Marcelo Onbú.
3 José Celiz	JUCES DE LINEA:
4 Marchionto Saldaas	Lino Umpiata y José
8 Carlos Das Silva	Vaca.
6 Carlos Vargas	RECAUDACION:
10 José L. Medrano	93.807 boletines, por
7 Gustavo Merlo	la venta de 10.816
9 Milton Coimbra	entradas
11 Jasson Rodriguez	
WILSTERBAUM	
0	
	
Fernando Bantimoli	
2 Ricardo Torrico	
5 Norberto Koles	
3 Custodio Parada	
4 Juan C. Cervajal	
(16 Johnny Torrico)	
8 Wilson Cortez	
6 Marcelo Angulo	
10 Francisco Takeda	
7 Juan J. Urruti	
9 Mario Guemán	

SERIE	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	DIF	PTS	PROXIMO RIVAL
INDEPENDIENTE	10	6	0	4	15	9	+6	21	Blooming
GUAJIRA	10	5	3	3	15	12	+3	17	Stormers
BOLIVAR	10	3	2	4	12	9	+3	12	Destroyers
REAL	10	2	3	5	6	13	-7	9	Strongest
WILSTERMANN	10	2	2	6	11	15	-4	8	Ciclón
									San José

SERIE	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	DIF	PTS	PROXIMO RIVAL
STRONGEST	10	7	2	1	15	3	+12	23	Bolivar
SAN JOSE	9	6	2	1	22	9	+13	20	Destroyers
BLOOMING	10	4	2	4	18	18	0	14	Oriente
STORMERS	10	4	1	5	12	15	-3	13	Independiente
CICLON	10	3	1	6	12	18	-6	10	Real
DESTROYERS	9	0	4	0	1	1	-3	1	

0	1	8	8	25	-17	1	San José
---	---	---	---	----	-----	---	----------

LU QUE VIENE  Domingo 14, en Oruro: San José-Destroyers.

... LOS DOS QUE OCUPEN EL PRIMERO Y SEGUNDO LUGAR EN CADA SERIE.